



UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA

Facultad de Educación

**Impacto del Aula para Sordos “creciendo con las manos”
del municipio de Sonsón en la identidad sorda grupal
de cinco estudiantes sordos**

ERIKA MILENA NARANJO ZAPATA

JUAN FELIPE ÁLVAREZ GÓMEZ

Trabajo de grado para optar al título de Licenciados en Educación Especial

ASESORA MAGÍSTER LUISA FERNANDA NARANJO OROZCO

DOCENTE

UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA

1803
FACULTAD DE EDUCACIÓN

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL

SONSÓN

2017



DEDICATORIA

Primeramente, a Dios por fortalecer mi corazón e iluminar mi mente y por haber puesto en mi camino a aquellas personas que han sido mi soporte y compañía durante todo el periodo de formación.

En segundo lugar, lo dedico con todo mi amor y cariño a mi amada familia, por ser la fuente principal de motivación, por inculcarme la importancia y el amor por la educación para servir a los demás y por creer en mis capacidades.

A mis compañeros que estuvieron recorriendo este camino conmigo durante estos cinco años. A mis amigos que de una u otra forma me daban alimento para llegar a la meta. Y principalmente le quiero dedicar este triunfo a mi nana (QEPD), por quererme y apoyarme siempre, esto también se lo debo a usted. Finalmente, a todos aquellos familiares y amigos que no recordé al momento de escribir esto. Ustedes saben quiénes son.

Erika Milena Naranjo Zapata

Este proyecto quiero dedicarlo especialmente a Dios por ser el soporte y guía de todas mis acciones. A mi familia, quienes siempre me han apoyado en este proceso de formación, dándome fortaleza para sobreponerme a todas las dificultades y porque siempre han sido mi motivación para superarme educativa y personalmente.

Juan Felipe Álvarez Gómez



AGRADECIMIENTO

Me siento feliz al saber que estoy a un paso de culminar este ciclo en mi vida, de ver como a pesar de los miles de obstáculos que se presentan durante este proceso, hoy puedo ver el fruto de grandes esfuerzos haciendo este sueño realidad.

Expreso mis más sinceros agradecimientos primero que todo a Dios por regalarme la vida y permitirme llevar a cabo todos los planes y metas que me he propuesto. En segundo lugar, quiero agradecer de forma muy especial a mis padres quienes día a día se esfuerzan por darme lo mejor, de igual forma a mis hermanos quienes tiene el poder de alegrarme la vida con tan solo una sonrisa y ven en mi un punto de apoyo y ejemplo a seguir. A mis compañeros y amigos presentes y pasados, quienes sin esperar algo a cambio compartieron sus conocimientos, alegrías y tristezas conmigo. A todas aquellas personas que durante estos cinco años estuvieron a mi lado apoyándome y lograron que este sueño se hiciera realidad. Finalmente, a mi asesora por su gran ayuda y colaboración en cada momento de consulta en este trabajo de investigación.

Erika Milena Naranjo Zapata

Quiero agradecer a mi familia por su compañía y apoyo en este proceso. También, quiero agradecer a nuestra asesora por todas sus enseñanzas y recomendaciones las cuales ayudaron a forjar este trabajo. De igual forma, agradecer a mis compañeros por permitirme acompañarlos en este camino de constante aprendizaje y formación como Educadores Especiales.

Juan Felipe Álvarez Gómez



TABLA DE CONTENIDO

1. INTRODUCCIÓN	9
2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	11
3. JUSTIFICACIÓN	13
4. OBJETIVOS	14
4.1 Objetivo General.....	14
4.2 Objetivos Específicos.....	14
5. ANTECEDENTES	15
5.1 La investigación narrativa: Una perspectiva conceptual	15
5.1.1. La comunidad sorda de Caracas: una narrativa sobre su mundo (2008). Morales. A. ...	15
5.2 Las personas sordas y su historia.....	15
5.2.1 Tierra de sordos. Chile (2012). Ayala, k., Sierralta, V.....	15
5.2.2 Sobre como nombrar los sordos (2005). Fridman, B.....	16
5.2.3 Reflexiones sobre las etnias sordas (2012). Fridman, B.....	17
5.2.4 Los grandes personajes en el mundo de los sordos (s.f.).....	17
5.2.5 Mudo, sordomudo, sordo: viejas pócimas y nuevas denominaciones, Universidad de Alicante (s.f.). Blanco, Á.....	17
5.2.6 Personas sordas e identidad. Santiago de Chile (2003). Hola, A. Morales & Soteras, A.	18
5.2.7 Apuntes para la comprensión de la identidad de los Sordos y las Sordas. Manizales, Colombia (2012). Montoya, C.....	18
5.2.8 Un acercamiento histórico a la comunidad sorda de Bogotá (2011). González, V.	19
5.2.9 Personas sordas e identidad. Cultura sorda (2003). Hola A, Morales O & Sotera A. .	19
5.3 Aula para sordos: Un espacio de encuentro.....	19
5.3.1 “Creciendo con las manos” Diseño de un Aula para Sordos en la Escuela Normal Superior ‘Pbro. José Gómez Isaza’ del Municipio de Sonsón (2009). Naranjo, L.....	19



5.3.2 Hacia una Educación de Calidad en las Aulas Para Sordos, Orientaciones preliminares (2005). INSOR & MEN..... 20

5.3.3 Aulas para sordos: una propuesta hacia la inclusión educativa (2007). Arango, Y. Bejarano, L., Cardona, X., López, L., Murillo, A., Orozco, L., Orrego, D., Ortiz, I., Ruiz, S., & Zuluaga. 20

5.4 Comunidad sorda: Una identidad colectiva 21

5.4.1 La cultura de las personas sordas (2007). Felisa, R., López, P..... 21

5.4.2 Los miembros de la comunidad sorda (2012). Cedillo, P..... 21

5.4.3 Cultura sorda y ciudadanía, construyendo identidad (2007). De León A, Jorge A. Gómez, J., Patricia Vidarte, P & Piñeyro, M..... 22

5.4.4 Elementos de la cultura sorda: una base para el curriculum intercultural. De la paz, Salamanca (2009). De la Paz, V., Salamanca M. 23

6. MARCO CONCEPTUAL 24

6.1 La Investigación Narrativa: Una perspectiva conceptual 24

6.2 Las Personas sordas y su historia..... 25

6.3 Actores en los procesos educativos..... 26

6.5 La lengua de señas: una forma de comunicación..... 30

6.6 Aula para sordos: Un espacio de encuentro..... 31

6.7 La comunidad sorda..... 33

6.8 Identidad sorda..... 35

7. METODOLOGÍA..... 39

7.1 Conceptualización..... 39

7.2 Selección de los participantes1 8 0 3..... 40

7.3 Aplicación de técnicas y recolección de la información..... 41

Se aplicaron las siguientes técnicas: 41

7.3.1 Documentos, registro, materiales y artefactos 41



7.3.2 Entrevistas semiestructuradas	41
7.3.3 Grupo focal	42
7.3.4 Relatos de vida.....	42
7.4 Sistematización de la información	43
7.5 Análisis e interpretación de la información	45
8. CRONOGRAMA.....	47
9. CONSIDERACIONES ÉTICAS	48
10. CODIFICACIÓN DE LA INFORMACIÓN	49
10.1 Categoría 1: ¿Quién soy yo?	49
10.2 Categoría 2: ¿Cuál es mi comunidad?	63
11. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN	77
11. 1 El APS como un espacio de encuentro de comunidad.....	77
11.2 Ingreso al Aula para Sordos.....	78
11.3 Durante el funcionamiento del APS	80
11.4 Conformando comunidad en el APS.....	85
11. 5 El modelo lingüístico como un referente de identidad	88
11.6 Cierre del Aula.....	91
11.7 Actualidad de los cinco estudiantes Sordos.....	92
12. COMPROMISOS Y ESTRATEGIAS DE COMUNICACIÓN.....	97
13. CONCLUSIONES.....	98
14. RECOMENDACIONES.....	100
14.1 Administración municipal.....	100
14.2 Secretaría de educación.....	100
14.3 Universidad de Antioquia	101
14.4 Familias.....	101



14.5 Comunidad.....	101
15. REFERENCIAS.....	102

TABLA DE ANEXOS

Anexo 1 - Ficha formato de consentimiento informado 1	106
Anexo 2- Ficha Autorización para consultar documentos, grabar audios, videos e imágenes 2..	107
Anexo 3 - Ficha Formato de entrevista coordinador Institución educativa 3	108
Anexo 4 – Formato Ficha de entrevista concejal municipio de Sonsón 4.....	109
Anexo 5 – Formato ficha entrevista rectora Institución educativa 5	110
Anexo 6 – Formato ficha entrevista padres de familia de hijos sordos 6	111
Anexo 7 – Formato ficha entrevista personas sordas 7.....	112
Anexo 8 – Formato ficha entrevista Maestra bilingüe 8.....	113
Anexo 9 – Formato ficha entrevista Modelo Lingüístico 9.....	114
Anexo 10 – Formato fichas primarias y secundarias 10.....	115
Anexo 11 - Formato ficha descripción y análisis de video y audio 11.....	116
Anexo 12 – Formato ficha de bitácora 12.....	117
Anexo 13 – Formato ficha de planeación 13	118
Anexo 14 – Formato ficha documentos, fotos y artefactos del APS 14	119
Anexo 15 - Relatos de vida 15	121



RESUMEN

El pertenecer a un lugar, a una comunidad y poseer identidad, implica acceder al mundo, esto se da por medio de la comunicación que es la que permite el camino al conocimiento y a la expresión de sentimientos, emociones, tradiciones, costumbres y todo aquello que nos hace parte de una cultura. En el caso de las personas sordas una oportunidad para significar su identidad y acceder a la lengua de señas es el Aula Para Sordos, un lugar en donde se propician entornos lingüísticos y de interacción con otros.

En este sentido, conocer las relaciones y experiencias que vivieron cinco personas sordas en el APS del municipio de Sonsón nos llevó a pensar en un proyecto de investigación de corte cualitativo con un enfoque narrativo biográfico y por medio de ésta fundamentación metodológica, dar respuesta a la pregunta de investigación: ¿Cuál fue el impacto que tuvo el aula para sordos “Creciendo con las manos” durante los años 2010 – 2011 en el desarrollo de la identidad sorda grupal de cinco estudiantes sordos? A través de la construcción de relatos de vida, partiendo de las voces de las mismas personas sordas y sus familias.

A partir de la reconstrucción de los relatos de vida, se evidenció cómo el APS tuvo un impacto en la vida de estas cinco personas sordas, a medida que aportó a su reconocimiento y valoración como personas, de su identidad, de todo el significado del mundo de las personas sordas; éste espacio los sumergió en una cultura y una comunidad, dónde compartieron las mismas características de la sordera.



1. INTRODUCCIÓN

El aula para Sordos (en adelante APS) es un lugar de formación y aprendizaje para personas sordas, donde adquieren destrezas y competencias para comunicarse por medio de la Lengua de Señas Colombiana (en adelante LSC) y desarrollar a través de ella las competencias curriculares con el apoyo de profesionales capacitados e idóneos. Al respecto, el Ministerio de Educación Nacional (2006) plantea que las aulas para sordos son: “Espacios organizados por niveles y grados escolares, bajo la modalidad multigradual”. (p.15).

El APS propicia interacciones entre las personas sordas, fortaleciendo su identidad y conformando una comunidad entre los diferentes protagonistas que hacen parte de estos espacios de encuentro. Es por esto, que pertenecer a un grupo debe ser tenido en cuenta como punto de partida de toda construcción identitaria o auto concepto de identidad. A partir de allí, cada uno puede identificarse con el resto de los grupos sociales y culturas que conforman este mundo. En este sentido, De La Torre (2001) hace referencia a la necesidad de construir una identidad individual y colectiva, sobre todo por la sensación de seguridad y estabilidad que proporcionan. Resulta gratificante el sentido de pertenencia a diversos grupos humanos, “que se ven a sí mismos con cierta continuidad y armonía, dadas por cualidades, representaciones y significados construidos en conjunto y compartidos”. (p.19)

Nuestra investigación busca documentar el impacto que tuvo el aula para sordos “Creciendo con las manos” durante los años 2010 – 2011 en la identidad sorda grupal de cinco estudiantes sordos del municipio de Sonsón y para ello partimos de un rastreo bibliográfico de fuentes primarias y secundarias en Colombia y en otros países sobre las personas sordas y su identidad.

Los conceptos y teorías que utilizamos para documentar nuestra investigación nos permitieron tener fundamentos para consolidar el análisis de la información y tener claridad en el desarrollo de nuestra investigación. Éste marco conceptual se rige por conceptos como: aula para sordos, enfoque de la investigación; es este caso narrativo biográfico, comunidad sorda, persona sorda, perfiles y funciones de los maestros bilingües y de los modelos lingüísticos, lengua de señas colombiana e identidad sorda.



Seguidamente, en la metodología ubicamos cada una de las fases que ejecutamos durante la investigación, describimos el porqué de nuestro enfoque cualitativo y del método narrativo biográfico, el cual nos permitió acercarnos a la comunidad sorda e interactuar con ella, hacer una construcción de sus relatos de vida e identificar las percepciones que tenían cinco de sus miembros sobre su participación en el antes, el durante y el después del APS en cuanto a experiencias situadas cronológicamente. Además, anexamos el cronograma y cada uno de los instrumentos diseñados para la recolección y el análisis de la información; contemplando, encuentros focales, entrevistas, revisión de documentos y artefactos, relatos de vida, entre otros. Así mismo, presentamos la rotulación y etiquetaje de la información para realizar su análisis.

En este último, definimos las siguientes categorías ¿Quién soy yo? y ¿Cuál es mi comunidad?, para dar respuesta al objetivo general del proceso de investigación, donde se puede evidenciar que el APS es un lugar de encuentro donde se construye la identidad de la persona sorda, además es un espacio que propicia la interacción con otras personas sordas. En esta descripción se encontrará una matriz con datos relevantes de cada uno de los Sordos con su respectiva interpretación y posteriormente un texto en prosa con el análisis descriptivo de los resultados obtenidos en todo el proceso investigativo.

Consecutivamente, se evidencian las conclusiones del impacto que tuvo el APS “creciendo con las manos” donde se halla información importante sobre las aulas como espacios de encuentro y reconocimiento. Después se proponen las recomendaciones de la investigación dirigidas a la comunidad, administración municipal, familias e instituciones educativas, donde se recomienda garantizar un espacio de encuentro para las personas sordas que sea formativo y permita la consolidación de la comunidad y de su identidad. Además de observar los insumos, herramientas, instrumentos y evidencias del proceso que se llevó a cabo. Se espera que este informe de investigación, sea claro, preciso y útil para las personas y comunidades académicas que accedan a él.



2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Pertenecer a un lugar, a una comunidad y poseer identidad implica acceder al mundo, esto se da por medio de la comunicación que es la que nos permite el camino al conocimiento y a la expresión de sentimientos, emociones, tradiciones, costumbres y todo aquello que forma parte de una cultura. En el caso de las personas sordas, una oportunidad para tener identidad y acceder a la comunicación es un Aula Para Sordos (en adelante APS), en esta línea Arango, Bejarano, Cardona, López, Murillo, Orozco, Orrego, Ortiz, Ruiz & Zuluaga (2007) defienden que

La importancia del aula para sordos como un espacio de construcción de identidades, con una lengua y una cultura que correspondan a sus capacidades (...). Es por ello que el aula se convierte en la única oportunidad de contacto con su lengua, heredada, reproducida históricamente, para significar la realidad, además de ser para ellos, la facilitadora en la comprensión y aceptación como individuos sordos pertenecientes a un colectivo minoritario como lo es la comunidad sorda. (p. 40)

Reconociendo la importancia de las APS, en el municipio de Sonsón se creó el aula “Creciendo con las manos”, la cual estuvo abierta durante los años 2010 y 2011 en la IE Escuela Normal Superior “PBRO José Gómez Isaza”. Fue una experiencia para la población sorda del municipio, en la que hubo diálogos abiertos con los Sordos, experiencias en familia, participación en un coro de lengua de señas e intercambios con Sordos de otras APS. Las vivencias de los estudiantes en este espacio permitieron la adquisición de aprendizajes significativos, el desarrollo de la identidad sorda grupal y el fortalecimiento de la comunidad sorda del municipio, al respecto Naranjo¹ (2009) señala que:

El APS es el espacio que abre sus puertas diariamente a los niños, niñas y jóvenes Sordos para que aprendan algo nuevo, se ha convertido para ellos en la oportunidad de soñar en un mejor futuro, de participar, de ser nombrados, de narrarse, de ser visibles para la comunidad en la que se encuentra. (p.1)

Al cerrarse el APS en el año 2011, los estudiantes sordos perdieron el lugar de encuentro donde narraban en lengua de señas y compartían en comunidad. Además, poco a poco se fue

¹ Maestra bilingüe del Aula para Sordos “creciendo con las manos” 2010-2011



desvaneciendo la comunidad sorda y perdiendo la lengua de señas adquiridas, según observaciones y prácticas pedagógicas realizadas con la comunidad sorda.

En el municipio, el APS fue reconocida como una experiencia educativa y sirvió de centro de práctica y de pasantía para la creación de otras APS. Sin embargo, no sabemos qué significó el APS en la vida de los estudiantes que estuvieron en ella, especialmente frente al desarrollo de la identidad sorda grupal.

Este desconocimiento nos llevó a plantearnos las siguientes preguntas, en cuanto al desarrollo de la identidad sorda grupal:

¿Cómo fue el proceso de aceptación de la sordera como una experiencia visual?

¿Cómo se nombraban a sí mismos?

¿Cómo se consolidó una identidad sorda grupal?

¿Qué significado tenía estar y encontrarse con otras personas sordas?

¿Cuál fue el proceso de reconocimiento y valoración como persona sorda?

¿Qué aspectos conocieron sobre la cultura y la comunidad sorda?

Las anteriores preguntas nos ayudaron en el transcurso de la investigación a responder la siguiente pregunta de investigación:

¿Cuál fue el impacto que tuvo el aula para sordos “Creciendo con las manos” durante los años 2010 – 2011 en la identidad sorda grupal de cinco estudiantes sordos?



3. JUSTIFICACIÓN

Al momento de pensar en el otro, nos damos cuenta de la diversidad y la diferencia, que es lo que nos hace humanos y seres únicos con necesidades individuales. En este proyecto de investigación queremos conocer el impacto que tuvo el APS “Creciendo con las manos”, en el desarrollo de la identidad sorda grupal desde las voces de las personas sordas que participaron en este espacio.

Este proceso permite a las personas sordas una visibilización, una oportunidad de reconocimiento, abriendo posibilidades a nivel social, como el hecho de que sean escuchadas, que no sean otras personas las que hablen por ellas. Así mismo, posibilita hacer seguimiento a los Sordos que estuvieron vinculados al aula para sordos “Creciendo con las manos” durante los años 2010-2011. En este sentido, podemos conocer el impacto y los significados construidos frente al desarrollo de la identidad sorda grupal.

Nuestra investigación favorece el desarrollo de habilidades para la búsqueda y construcción de conocimiento. Al acercarnos a una comunidad minoritaria, en este caso la comunidad sorda, nos abre posibilidades de conocer aspectos relevantes de su paso por el APS, conociendo sus experiencias y evidenciando la importancia de un espacio de y para ellos en el que se llevan a cabo actividades que aportan a su desarrollo comunicativo, de identidad y de participación social. “Las APS son un espacio de construcción de identidades, de conocimientos, de socialización, de formación de ciudadanía, con una lengua y una cultura propia” (NARANJO, 2010, p.14).

Con este proyecto se ven beneficiadas las personas sordas, sus familias y la comunidad en general, ya que a partir de la reconstrucción de relatos de vida se ve reflejada la realidad que vivieron los Sordos en el APS, lo que permite contar con narraciones propias de una comunidad de sordos, reconocer a los Sordos del municipio de Sonsón y aportar un insumo que puede servir de material literario para escuelas de sordos y para la comunidad en general.

Finalmente, los resultados obtenidos pueden ser retomados para evaluar otras experiencias de APS, y principalmente para que otros investigadores incluyan la voz de los Sordos como el eje principal en sus investigaciones.



4. OBJETIVOS

4.1 Objetivo General

Analizar el impacto que tuvo el aula para sordos “Creciendo con las manos” durante los años 2010 – 2011 en la identidad sorda grupal de cinco estudiantes sordos.

4.2 Objetivos Específicos

- Caracterizar el proceso de aceptación de la sordera como una experiencia visual.
- Descubrir la forma de nombrarse a sí mismos.
- Interpretar la consolidación de una identidad sorda grupal.
- Explorar el significado que tenían el estar y el encontrarse con otras personas sordas.
- Describir el proceso de reconocimiento y valoración como personas sordas.
- Indagar los aspectos que conocieron sobre la cultura y la comunidad sorda.



5. ANTECEDENTES

5.1 La investigación narrativa: Una perspectiva conceptual

5.1.1. La comunidad sorda de Caracas: una narrativa sobre su mundo (2008). Morales. A.

El propósito fundamental de esta investigación parte de la construcción de una teoría sustantiva sobre la comunidad sorda de Caracas emergida de la narración e interpretación de los imaginarios simbólicos que como grupo lingüístico diferente ha desarrollado; y en el que la lengua de señas, como primera lengua se convierte en vehículo de transmisión de creencias, valores y cosmovisiones, una narrativa sobre las significaciones que construyen los Sordos frente a la vida. La metodología seleccionada se basó en el enfoque etnográfico y en el uso del Método Comparativo Continuo (Strauss y Corbin, 2002). Como técnicas para la recolección de los datos se emplearon la entrevista en profundidad y la observación participante.

A modo de conclusión, esta investigación puede ser una base para la elaboración de un nuevo bosquejo de trabajo, en el que las narrativas sean la oportunidad de conocer a las personas sordas y su visión frente a situaciones determinadas, es darles la oportunidad de mostrar su realidad y de materializar su pensamiento, que sean ellas quienes den a conocer su pensamiento.

5.2 Las personas sordas y su historia

5.2.1 Tierra de sordos. Chile (2012). Ayala, k., Sierralta, V.

Este libro se sumerge en la minoría de las personas sordas de la II región de Antofagasta en Chile, el cual busca generar un fuerte impacto en la sociedad a través de una escritura ágil y crítica que reconoce la cultura sorda basada en la comunicación visual y experiencias comunes, contiene relatos donde se visualiza la vida de la persona sordas en medio de la discriminación y la soledad para llegar a una “Tierra”, que les otorgue la fuerza y la dignidad de ser quienes son. A través de la lengua de señas chilena se dan a conocer las historias de personas sordas con una nueva percepción de la vida como una experiencia visual, llena de signos y gestos. Por lo anterior “Tierra de sordos” aporta a nuestra investigación importantes herramientas, pues en cada una de las



narraciones descritas se evidencian los sucesos por los que las personas sordas deben atravesar al estar inmersos en un mundo de personas oyentes; hace notorio las dificultades para acceder a la comunicación, a identificarse con la comunidad sorda y su cultura.

5.2.2 Sobre como nombrar los sordos (2005). Fridman, B.

El texto aborda las distintas maneras en que a lo largo del tiempo se ha nombrado a las personas sordas. La persona sorda no se puede convertir en lo que el oyente quiere que sea, hay que empezar por romper el esquema de igualdad y normalidad, pues se habla de posibles nominaciones que se le pueden dar a las personas sordas sin tener que herir su ser como persona, -Sordo oralizado: persona que gracias a un tercero puede pronunciar algunas palabras de una lengua determinada, la palabra oralizado pone a la persona sorda en un estado de subyugación inclusive de dependencia de un tercero; -Sordo siliente: cuando la persona sorda logra decir algunas palabras, pero no logra una comunicación fluida; -Sordo mudo: esta es una palabra de connotación errada, aquí se recalca la falencia, refiriéndose a que es una persona que necesita ser salvada por el mundo o por un especialista.

Como se ha dicho anteriormente, es mucho lo que se habla y se menciona de la forma en que se trata a una persona sorda, para los oyentes la discapacidad auditiva es un gran problema y en este caso se cometen dos errores: pensar que una persona sorda no puede pensar ni expresar su pensamiento y asumir que la lengua de señas no puede permitir la comunicación. Después de 1998 se inicia un proceso de reivindicación de derechos y se hace una definición de persona sorda como aquella persona que no tiene el oído suficiente para sostener una conversación fluida a nivel oral.

El texto es interesante para empezar a ver la forma adecuada de referirnos a las personas sordas y entender un poco más el lenguaje cuando hagamos referencia a ellos, también es importante tener en cuenta que este documento tiene un enfoque netamente pedagógico, dejando de lado la normalización y lo clínico, situación que es benéfica para las intenciones que se tienen en este trabajo, pues pretendemos mostrar las posibilidades de comunicación e identidad que tienen las personas sordas en un contexto escolar como es el aula para sordos.



5.2.3 Reflexiones sobre las etnias sordas (2012). Fridman, B.

El texto aporta información valiosa para nuestra investigación frente a la importancia de la comunicación para las personas sordas, ya que por medio de esta se crea una identidad, lo que significa que se pueden crear lazos sociales, situación que es muy importante, porque es lo que nos hace humanos y diferentes a otros seres de la naturaleza, una persona sorda puede acceder a la información, analizarla y socializarla si comprende lo que el interlocutor le dice, esto se logra por medio de la lengua de señas, aquí la dificultad radica en la poca interacción que tienen los Sordos entre sí, por ende no hay identidad ni cultura, solo son personas aisladas en un mundo oyente.

5.2.4 Los grandes personajes en el mundo de los sordos (s.f.).

En su capítulo 16 se resalta la importancia, no de la discapacidad auditiva, si no de las capacidades humanas que hacen que todo sea posible, donde los retos se convierten en algo positivo en la vida del ser humano, porque ayuda a demostrar a la sociedad y a la persona misma todas sus potencialidades. En este capítulo se retoma la vida de 26 personas sordas que causaron efecto en la humanidad; son relatos enmarcadas en el siglo XIV al XX. Estos breves relatos nos posibilitan reconocer y aceptar la riqueza de la diversidad, para aprender más sobre la comunidad sorda, difundir la Lengua de Señas, la cultura e historia y todos los aportes que se han hecho a la sociedad por medio de estos personajes.

5.2.5 Mudo, sordomudo, sordo: viejas pócimas y nuevas denominaciones, Universidad de Alicante (s.f.). Blanco, Á.

El texto hace un recorrido histórico acerca de cómo han sido vistos los Sordos en España y cita varias etiquetas que recibían en diferentes épocas, tales, como una persona deficiente y en la cual Dios no obró correctamente. Esto nos lleva a entender el poco reconocimiento que tenían los Sordos, pues se le llamaba seres distintos y extraterrestres debidos a su forma particular de comunicación.

Esa forma particular de comunicarse a través de gestos y lenguas manuales se empezó a denominar como lenguas adánicas, ya que se creía que esta comunicación era la que se utilizaba por las primeras personas. Es así como se empiezan a nombrar las personas sordas de diversas maneras a través del tiempo, ya que a medida que se les conocía más, los conceptos evolucionaban y se



adecuaban a las particularidades físicas y lingüísticas de los sordos, quienes buscaban su reconocimiento como sujetos de derecho.

5.2.6 Personas sordas e identidad. Santiago de Chile (2003). Hola, A. Morales & Soterias, A.

Este artículo da cuenta de los principales hallazgos de una investigación desarrollada sobre identidad y persona sorda. Este estudio ha pretendido aproximarse a la comprensión de un complejo proceso, referido a la construcción de identidad de las personas sordas, desde la perspectiva psicológica y social de los jóvenes y adultos de la comunidad sorda.

Se incluyen, inicialmente, algunos referentes teóricos significativos que orientan la investigación; posteriormente se presentan los hallazgos más relevantes relacionados con las líneas investigativas, las cuales permiten asumir que la educación de las personas sordas significa hacerse cargo de mucho más que temas escolares; significa conocer su constitución como sujetos y comunidad, como personas con alta potencialidad de participación ciudadana, y con posibilidades de aportar en la toma de decisiones al nivel de políticas públicas que favorezcan la real aceptación de la diversidad.

5.2.7 Apuntes para la comprensión de la identidad de los Sordos y las Sordas. Manizales, Colombia (2012). Montoya, C.

El artículo está orientado hacia la comprensión que los Sordos(as) tienen de sí mismos, por lo cual se toma distancia de aquellas concepciones históricas y estigmatizantes de la discapacidad. Se distingue por comprender una mirada más amplia que reconoce las capacidades de todos(as) para llegar a una vida con dignidad, para lo cual, se recurre a componentes conceptuales y otros antecedentes.

En cuanto a la identidad de los Sordos y las Sordas permite entender su relación y tránsito por los escenarios familiares, educativos y políticos; orientados a la construcción del nosotros que permean la esfera pública mediante la reivindicación de derechos, y la formulación y puesta en marcha de políticas públicas. Referente al tejido narrativo se enlazan los relatos de los(as) Sordos(as) participantes de la investigación con los relatos autobiográficos de dos mujeres sordas, con quienes se establecen diálogos y encuentros respetando su singularidad y especificidad.



5.2.8 Un acercamiento histórico a la comunidad sorda de Bogotá (2011). González, V.

En el caso de la población sorda, objeto y sujeto de estudio de la investigación, que tiene como propósito profundizar en la historia de esta comunidad en nuestro país y más concretamente en Bogotá, se presentan de manera clara situaciones a las que se enfrentan como grupo minoritario, en lo que concierne a cómo han sido definidos, interpretados y comprendidos por la población oyente a lo largo de la historia, para lo cual habla más concretamente de la educación en los sordos en la capital de Colombia y del proceso histórico de formación de su comunidad

El proceso de comprensión de esa realidad ignorada por los oyentes en cuanto al escaso conocimiento que tienen de la historia de la Comunidad Sorda en Colombia, nos da la posibilidad de ubicarla en un contexto histórico y sociocultural que facilite su entendimiento, ya que siempre estará sujeta a múltiples definiciones y deconstrucciones que intenten explicarla, pero que no necesariamente permitan hacerlo de manera adecuada o precisa.

5.2.9 Personas sordas e identidad. Cultura sorda (2003). Hola A, Morales O & Sotera A.

La presente tesis tiene como objeto de estudio la Comunidad Sorda, su cultura y la identidad sorda como tres realidades que están ligadas. Nos permite entender la importancia de que las comunidades sordas y su cultura, sean explicadas e ilustradas, lo cual permite que se generen discusiones y posteriores estudios para lograr entender de qué se trata cada uno de estos aspectos y cómo se relacionan. Además, se plantea la necesidad de estas explicaciones para los jóvenes sordos, quienes se deben encontrar con los adultos sordos, con los cuales, se pueden identificar, pues son para ellos un referente.

5.3 Aula para sordos: Un espacio de encuentro

5.3.1 “Creciendo con las manos” Diseño de un Aula para Sordos en la Escuela Normal Superior ‘Pbro. José Gómez Isaza’ del Municipio de Sonsón (2009). Naranjo, L.

El proyecto “creciendo con las manos” parte de la necesidad de un espacio académico para las personas sordas del municipio de Sonsón, pues la mayoría de personas sordas no estaban escolarizadas y quienes estaban dentro de la institución tenían que salir por falta de apoyos y de una comunicación adecuada para la transmisión de los conocimientos y adaptaciones, las cuales



respondieran a sus necesidades. Es así como este grupo de estudiantes decide diseñar un Aula para Sordos en el Municipio de Sonsón (Antioquia), que contribuyera al acceso, la permanencia y la promoción de dicha población a la educación formal, respondiendo a sus necesidades y particularidades como una comunidad lingüística y cultural minoritaria.

Esta investigación nos contextualiza sobre la población sorda del municipio de Sonsón en los años 2009 y 2010 evidenciando las necesidades que se presentan en el municipio frente a la comunidad sorda, de igual forma esta aborda la temática de aula para sordos y nos sirve como insumo para respaldar nuestra investigación por medio de las diferentes caracterizaciones realizadas a la población sorda, además de evidenciar los aportes y estrategias brindadas en el aula para sordos del municipio de Sonsón.

5.3.2 Hacia una Educación de Calidad en las Aulas Para Sordos, Orientaciones preliminares (2005). INSOR & MEN.

El texto resalta la importancia de las APS y de la formación de los profesionales que acompañan a los Sordos, ya que esto contribuirá a que el aula no solo sea un espacio de encuentro, sino como un ambiente de socialización y aprendizaje significativo para sus vidas. Este artículo, nos permite visualizar lo esencial que es mirar hacia el futuro de los alumnos sordos después de pasar por las APS, para saber si se cumple con los propósitos de la educación formal y si se potencia su continuidad en la formación académica con miras al desempeño laboral; lo cual permitirá mejorar y generar estrategias que contribuyan al cumplimiento de dichos propósitos.

5.3.3 Aulas para sordos: una propuesta hacia la inclusión educativa (2007). Arango, Y. Bejarano, L., Cardona, X., López, L., Murillo, A., Orozco, L., Orrego, D., Ortiz, I., Ruiz, S., & Zuluaga.

Se pretende tener un acercamiento a los procesos educativos que se les brindaban a algunos niños y jóvenes con discapacidad auditiva en la modalidad de atención en Aulas para sordos en Instituciones Educativas con niños y jóvenes oyentes. Esta propuesta permitió conocer no sólo el proceso de formación como docentes en educación especial, sino fundamentalmente el acercamiento al mundo de las personas sordas, conocer sus historias, sus realidades, sus maneras



particulares de comunicarse, sus contextos y sus singulares realidades de convivencia desde una mirada integral de las personas sordas.

Finalmente, hubo un acercamiento a nivel lingüístico, cultural y educativo, con el cual confrontar los imaginarios con las personas sordas de dichas instituciones, es así como se reflexionó sobre la propuesta educativa para personas sordas pensada en el acceso a la educación en los niveles de preescolar y básica primaria en las aulas multigradales, en torno a los procesos de construcción lingüística, cultural y de conocimiento que se vienen implementando, por lo anterior a nuestra investigación genera gran influencia, pues se ve el aula para sordos como espacio de formación y socialización para las personas sordas, aportando a la construcción de la comunicación e identidad para el fortalecimiento de su comunidad y de una educación oportuna y de calidad.

5.4 Comunidad sorda: Una identidad colectiva

5.4.1 La cultura de las personas sordas (2007). Felisa, R., López, P.

Este documento plantea la historia de las personas sordas teniendo en cuenta una mirada desde la sociedad oyente, se explica cómo desde la perspectiva clínica se han visto las personas sordas como objeto sobre el que se actúa desde diferentes especialidades, sin tener en cuenta sus opiniones y sus experiencias como sujetos que conocen mejor que nadie sus propias necesidades, así como desde el punto de vista sociocultural. Se considera que la sordera da lugar a una forma diferente de percibir y vivir el mundo, que ha tenido como consecuencia el desarrollo de la lengua de señas y la formación de comunidades de personas sordas con una historia y una cultura propia, por esto la persona sorda valora su identidad sorda, su lengua de señas, a la que procura proteger y enriquecer, teniendo en cuenta la lealtad cultural y el contacto físico.

Este documento aporta a nuestra investigación, en cuanto a la visualización de las personas sordas, considerándolas como miembros de un colectivo singular y como minoría sociolingüística, por eso la adquisición temprana de la lengua de señas se convierte en una necesidad de los niños y niñas sordos para el desarrollo de su comunicación y la construcción de la identidad.

5.4.2 Los miembros de la comunidad sorda (2012). Cedillo, P.

La idea principal del texto es detectar cuáles son las dificultades o problemas que se observan en una comunidad sorda para que no se dé un avance “cognitivo”. Se visualiza que las personas sordas



son quienes deben liderar sus procesos educativos y sociales. Para lograr un avance, se necesita de un mayor número de líderes sordos con gran motivación para luchar y aportar mejores argumentos a la hora de decidir el tipo de educación que se quiere para las personas sordas, dentro de este texto nos permite ver por qué existen tan pocas comunidades sordas conformadas.

Este texto aporta a nuestra investigación información acerca de cómo ha sido el trascurso y la construcción para la conformación de las comunidades sordas y cuál es la razón para que esta no tenga avances constantes, también las implicaciones que se han tenido a nivel comunicativo y de identidad el hecho de no tener una comunidad conformada.

5.4.3 Cultura sorda y ciudadanía, construyendo identidad (2007). De León A, Jorge A. Gómez, J., Patricia Vidarte, P & Piñeyro, M.

Esta investigación propone la estructuración de un nuevo (des)orden mundial signado por una realidad dual: lo global/lo local, espacio material/espacio virtual, homogenización/diversidad, desterritorialización/identidad y exclusión. Estos binomios se interrelacionan entre sí promoviendo conflictos crisis-oportunidades-cambios, que se materializan a diferentes escalas en nuevos límites, nuevas fronteras, nuevas cosmovisiones y nuevas relaciones políticas, económicas, sociales y culturales entre las naciones, las comunidades y los individuos.

Este conjunto de transformaciones ha dado lugar a una “explosión” de las identidades, definidas principalmente en términos de la religión, la etnicidad, la lengua, la nación, el territorio, el género y lo individual. Es en este marco que las personas sordas construyen su identidad singular y colectiva, posibilitando que sus comunidades adquieran el status de cultura. Las comunidades sordas han ido conquistando progresivamente el reconocimiento de sus derechos como colectivo, ganando espacios y reclamando igualdad de posibilidades en el acceso y participación a la comunicación e identidad.

La importancia de este texto a nuestra investigación es visualizar las comunidades sordas con determinadas características que le son comunes y propias, las cuales comparten una serie de costumbres, prácticas, reacciones y valores, que las diferencian de otros colectivos. También las une el sentimiento producido por sus experiencias de exclusión, resaltando que se reconocen en el uso de una lengua, que le es propia y natural: la lengua de señas.



5.4.4 Elementos de la cultura sorda: una base para el curriculum intercultural. De la paz, Salamanca (2009). De la Paz, V., Salamanca M.

A través de esta investigación se ha podido corroborar que los Sordos conforman un grupo social con características propias que les permite relacionarse con los otros de una manera diferente a como lo hace la comunidad oyente. Tienen una cultura cuyos elementos son propios de la colectividad, comparten metas comunes y trabajan para el logro de estas, por tal motivo la importancia de esta investigación a nuestro proyecto implica entender la cultura de las personas sordas como un elemento fundamental para su identidad y su comunicación, en la medida que la cultura sorda no está asociada a una “tierra nativa”, sino que está basada en las relaciones entre personas para quienes sus asociaciones proveen un terreno común donde se socializa y prevalece la cultura para el intercambio de ideas.

La mayoría de personas sordas son una comunidad con valores sociales y culturales propios, oprimida y condenada por muchas décadas a la casi clandestinidad y, por lo tanto, con características que poseen todos aquellos pueblos oprimidos. Sus manos son el mayor punto de conflicto con el mundo oyente; desde que se les prohibió usarlas se les agregó un desprecio hacia los gestos y hacia quienes los usan. Dentro de sus valores se pueden rescatar la identidad, ayuda mutua, decisión grupal, reciprocidad, informalidad, el contacto físico, la unidad de grupo, la endogamia, el tener un hijo sordo, su familia sorda mundial, su percepción y lenguaje visual. Otro valor importante lo constituye la comunicación, ésta debe ser clara y sin barreras, donde el mirarse a los ojos es fundamental.

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3



6. MARCO CONCEPTUAL

6.1 La Investigación Narrativa: Una perspectiva conceptual

Uno de los elementos que caracteriza esta investigación es que tiene como eje de análisis la experiencia humana, está dirigida al entendimiento y a darle sentido a la experiencia.

Los argumentos para el desarrollo y uso de la investigación narrativa provienen de una óptica de la experiencia humana en la que los seres humanos, individual o socialmente, llevan vidas que pueden “historiarse”. Las personas dan forma a sus vidas cotidianas por medio de relatos sobre quiénes son ellas y las otras, conforme interpretan su pasado en función de esas historias. El relato, en el lenguaje actual, es una puerta de entrada a través de la cual una persona se introduce al mundo y por medio de la cual su experiencia es interpretada y se transforma.

La investigación narrativa comparte una serie de características con otras formas o estilos de hacer investigación del enfoque cualitativo, entre los más conocidos están los que se identifican como autobiografía y relatos de vida, y entre los nuevos estilos aparece la denominada auto-etnografía. Estos géneros nos remiten, entre otras cosas, a la propuesta epistemológica que sostiene que “es posible leer una sociedad a través de una biografía” (Ferraroti, 1896 citado por Blanco, 2011 P.140).

La investigación narrativa se diferencia de otras investigaciones, sobre todo, porque afirma que es también una forma de conocimiento, un método de descubrimiento y análisis. Por ello, se señala que debemos considerar la temporalidad, la ubicación histórica y geográfica; mirar los acontecimientos como parte de un proceso y la intersección entre lo micro-social y lo macro-estructural. Además, como se ha señalado, la investigación narrativa se caracteriza por ser multidisciplinaria y también por la imprescindible inclusión del ámbito subjetivo y de las experiencias personales.

En este sentido, Sampieri (2014) plantea que los diseños narrativos pretenden entender la sucesión de hechos, situaciones, fenómenos, procesos y eventos donde se involucran pensamientos, sentimientos, emociones e interacciones, a través de las vivencias contadas por quienes los experimentaron.

En sentido Czarniawska citado por Sampieri (2004) plantea que:



Las narrativas son entendidas, como historias de participantes relatadas o proyectadas y registradas en diversos medios que describen un evento o un conjunto de eventos conectados cronológicamente. Las narrativas pueden referirse a: las biografías o historias de vida de personas o grupos, pasajes o épocas de sus vidas, uno o varios episodios, experiencias o situaciones vinculadas cronológicamente. (p.488)

La investigación narrativa permite comprender las formas en que las personas experimentan el mundo a través historias, hechos, eventos y experiencias, siguiendo una línea de tiempo.

6.2 Las Personas sordas y su historia

Encontramos que a través de la historia la concepción de las personas sordas se ha visualizado desde dos perspectivas, la primera de ellas desde una mirada clínica terapéutica donde son vistas como objeto sobre el que se actúa desde diferentes especialidades, sin tener en cuenta sus opiniones y sus experiencias como sujetos que conocen mejor que nadie sus propias necesidades, y la segunda, desde una mirada sociocultural, en la cual se considera que la sordera da lugar a una forma diferente de percibir y vivir el mundo, ya que se ha tenido como consecuencia el desarrollo de la lengua de señas y la formación de comunidades de personas sordas con una historia y una cultura propia. Con relación a esto Fridman (2005) afirma que:

Los especialistas, ya sean médicos, terapeutas, profesores, psicólogos o lingüistas, cuando hablamos sobre los sordos solemos utilizar una expresión de términos que parecen llevarnos infaliblemente a la repetición de una serie de sentidos comunes, la mayoría de ellos perniciosos. En la era Victoriana se ocultó al cuerpo humano debajo de un espeso conglomerado de telas y alambres. Pareciera que hoy día hacemos lo mismo con la identidad de los sordos, los recubrimos con una jerga espesa, la cual no nos deja ver el contorno del cuerpo del sordo, pero si se afana en recrear su identidad, la del sordo y la sorda, a imagen y semejanza de nosotras y nosotros los oyentes. (p.3)

Con relación a lo anterior, a través, de la historia la concepción sobre las personas sordas ha pasado por muchas denominaciones, y en la actualidad se empieza a reconocer como un sujeto que poseen potencialidades cognitivas, sociales, culturales y sobre todo lingüísticas, puesto que a partir de la Lengua de Señas su identidad cobra sentido, como Sánchez (1990) afirma: “La lengua de señas es imprescindible. Ella es la única que asegura un desarrollo normal del lenguaje, una comunicación eficaz, un proceso cognoscitivo adecuado y un aprendizaje fácil y provechoso” (p.27). De acuerdo



a lo expresado, las personas sordas a través de la lengua de señas pueden comprender todo lo que se les diga y manifestar todo lo que quieren y sienten, pues es la única que satisface sus necesidades comunicacionales.

De acuerdo a lo planteado las personas sordas respetan su comunidad, su lengua, su cultura y su historia, gracias a que a través de todos estos episodios construyen una comunidad lingüística con el otro, caracterizada por compartir valores culturales, hábitos y modos de socialización propios, ya que su comunidad les permite compartir y conocer sus normas el uso de la lengua de señas y reconocerse como sujetos activos dentro de su grupo social.

6.3 Actores en los procesos educativos

Los modelos lingüísticos son Sordos usuarios fluidos en la Lengua de Señas Colombiana, trabajan en el aula junto a los docentes en el nivel de básica primaria como modelos de lengua y de identidad. Como agentes educativos, los modelos lingüísticos tienen funciones y responsabilidades específicas como modelar la Lengua de Señas Colombiana para los niños, niñas, jóvenes sordos y personas oyentes de la comunidad educativa.

En consecuencia y según Castañeda, Rincón, & Ortega (2015) el modelo lingüístico

Es una persona sorda adulta fluida en LSC, en la posible ésta debe ser su primera lengua, debe ser un miembro activo de la comunidad sorda para que suministre a los estudiantes su conocimiento como la cultura, la comunidad y la identidad Sorda. El modelo lingüístico lidera el proceso de adquisición de la LS, lo cual requiere fortalecer un entorno lingüístico con las características necesarias, para así poder favorecer la competencia comunicativa y lingüística de los estudiantes sordos, “Es importante que estas personas posean una valoración positiva de su lengua nativa (LSC) y también de la lengua de la mayoría (español)” (MEN & INSOR, S.F, p. 8 - 27)

Ahora bien, el perfil del modelo lingüístico según lo planteado por el INSOR (2006) es: Tener actitud positiva hacia la lengua de la mayoría, así no sea competentes en la lengua castellana. Difundir y explorar los valores y formas de socialización propios de los sordos (Lengua, Experiencia visual, formas de relación y contacto, sentido del humor, literatura, etc.). Mostrar interés y trabajar activamente por conseguir los objetivos y la discusión de los problemas propios de la comunidad de sordos. Tener habilidades y actitud positiva hacia el trabajo escolar con niños



sordos, la lengua de señas, la lengua escrita y el trabajo en equipo. Establecer vínculos y relaciones positivas hacia la comunidad de oyentes. En lo posible, pertenecer a organizaciones o redes de trabajo voluntario de personas sordas. (p.31).

Los modelos lingüísticos sordos fueron reconocidos legalmente por primera vez, en el Decreto 2369 de 1997, en donde se hace referencia a los programas en Lengua de Señas Colombiana para menores de 5 años: “Artículo 13.

Las instituciones estatales y privadas que atiendan niños sordos menores de seis (6) años en Lengua de Señas Colombiana, establecerán en forma progresiva, programas que incorporen actividades con personas adultas sordas, usuarias de la lengua manual colombiana o Lengua de señas colombiana, para que puedan servir de modelos lingüísticos y facilitar así, la adquisición temprana de la lengua de señas como lengua natural y el desarrollo de sus competencias comunicativas bilingües, teniendo en cuenta las orientaciones que para tal efecto imparta el Ministerio de Educación Nacional, a través del Instituto Nacional para Sordos, Insor. (P. 4)

A continuación, se hará una breve presentación de las funciones que desde el INSOR (2008) Se establecen con relación a los modelos lingüísticos.

Funciones de los modelos lingüísticos (p.33):

Las personas sordas que se contraten para ejercer como modelos lingüísticos deberán cumplir con funciones que estén acordes con sus capacidades y sus responsabilidades serán compartidas con el docente o los docentes de aula. A continuación, se anotan dos tipos de funciones en las que se desempeñen los sordos que participan de una propuesta educativa en donde la lengua que vehiculice las interacciones sea la LSC. No quiere decir esto que todos los sordos en todas las propuestas tengan que cumplir con todas las funciones que se describen, porque esto dependerá de variables como tipo de propuesta, cantidad de niños involucrados, nivel educativo de la persona sorda, entre otras. I. Funciones Lingüístico-comunicativas Las funciones Lingüístico-comunicativas son aquellas que están relacionadas con la adquisición y aprendizaje de la lengua, dentro de procesos comunicativos contextualizados y regulados por los miembros de una comunidad.

- Promover la adquisición y uso social de la LSC de los estudiantes sordos.



- Enseñar la LSC en ambientes de interacción con los padres y profesores oyentes, en coherencia con la propuesta educativa. Funciones de los modelos lingüísticos • Promover en los estudiantes sordos una actitud positiva hacia la lengua de la mayoría, el español.
- Contribuir con sus aportes y experiencias a la comprensión, por parte de los estudiantes sordos, de las actividades pedagógicas programadas por el docente.
- Planear y desarrollar actividades significativas que contribuyan a la adquisición, uso y cualificación de la LSC por parte de los estudiantes.

Funciones socio comunitarias: las funciones socio comunitarias hacen referencia a la gestión y participación de los modelos lingüísticos dentro de la comunidad educativa y con la comunidad externa a la institución, incluyendo a los grupos y asociaciones de personas sordas.

- Mantener abiertos canales de información permanente entre la comunidad educativa y la comunidad sorda local y/o nacional.
- Servir de apoyo en la labor de orientación a los padres sobre procesos comunicativos con sus hijos.
- Conocer, cumplir, promover y hacer cumplir los reglamentos institucionales (manual de convivencia; gobierno escolar) del establecimiento educativo.

De igual forma, se sugieren algunas estrategias acordes con las anteriores funciones, que pueden ser incrementadas a partir de las experiencias particulares; estas podrán ser asumidas de manera flexible de acuerdo a las condiciones y características del contexto y del proyecto educativo que estén desarrollando. (p.12)

- Conocimiento del estado de desarrollo lingüístico en el que se encuentra cada estudiante para ajustar sus propias producciones; este es un trabajo que requiere de sintonía con el niño, para decir lo adecuado en el momento preciso, ni muy simple ni muy complejo, en el momento que corresponda.
- Crear ambientes comunicativos interesantes en los que se privilegie el estilo conversacional en las interacciones; se promueva la comunicación funcional en las actividades diarias; la participación de los niños en diálogos significativos y en eventos comunicativos en donde se use la LSC en forma natural.
- El adulto sordo, modelo lingüístico, debe cooperar con los estudiantes, haciendo extensiones, reformulaciones, repeticiones y/o complementaciones a las producciones lingüísticas iniciales de los niños.



- Los sordos adultos deben tener en cuenta que la narración se aprende en el contexto de las conversaciones. Para facilitar el desarrollo de estos esquemas narrativos pueden usar juegos de dramatización, leer y relatar historias de la vida real con argumentos claros, construir con los niños historias dramatizadas, describir eventos familiares o recordarlos mirando vídeos.
- Utilizar con regularidad textos escritos con una función social, por ejemplo, recordar el cumpleaños de alguien, avisar sobre un nuevo nacimiento, notas recordatorias en una cartelera, una noticia muy interesante, mensajes para los papás, algún chiste en caricatura, una historieta cómica, etc.
- Según las necesidades de los estudiantes sordos, el modelo bajo la orientación del docente aportará sus conocimientos como representante de la comunidad sorda. Por ejemplo, él sugerirá qué tipo de material didáctico se requeriría para el desarrollo de un tema, o dirá en qué orden se debe dar la información.
- Hacer lo posible por contar a los estudiantes sordos historias acerca de la vida de personajes sordos u oyentes que hayan jugado un papel importante en la historia relacionada con los sordos y la sordera.
- Provocar encuentros entre Sordos y oyentes en distintos contextos y con diferentes propósitos, por ejemplo: visita a una casa, desarrollar un proyecto de huerta casera; conocer un sitio; programar actividades conjuntas para vacaciones.

En conclusión, el modelo lingüístico, toma gran importancia en la vida de las personas sordas, ya que permite un acercamiento más fácil a la comunidad sorda y permite que haya construcción de conocimientos tanto académicos como personales por medio de la LSC.

El maestro bilingüe debe motivar a los estudiantes sordos sobre la importancia de la apropiación de la LSC como herramienta básica para generar procesos de interacción comunicativa, en la adquisición del conocimiento. El maestro bilingüe, es una persona sorda u oyente que debe poseer un dominio de LSC, español oral y/o español escrito, para implantar espacios significativos y así poder facilitar la interacción con los estudiantes según sus intereses, y también deberá de ser un “Agente jalonador y mediador de los procesos de desarrollo, construcción de saberes y conocimientos; el cual respeta y promueve las particularidades, valores y elementos culturales de la comunidad sorda” (MEN & INSOR, 2003, p.27). Además, su formación pedagógica debe ser constante y estar al servicio de la educación de los sordos.



Es primordial que los maestros bilingües sean conscientes de su papel y la responsabilidad que tienen, ya que igualmente son:

Creadores de ambientes socio-comunicativos y situaciones didácticas como base para guiar y jalonar la formación integral, bilingüe y bicultural de los educandos. Conocedores de la comunidad sorda, de sus formas de convivencia y relación, las cuales promueven dentro y fuera de la dinámica escolar. Además de planear y desarrollar prácticas pedagógicas, interpretan y teorizan sobre ellas, sitúan sus hallazgos en el debate colectivo, hecho que contribuye a dilucidar progresivamente un terreno, aun pedagógicamente desconocido (MEN & INSOR, 2006, p. 18).

Finalmente y desde orientaciones pedagógicas para la atención educativa a estudiantes con limitación auditiva (MEN 2006), los requerimientos del Maestro Bilingüe, este debe conocer la lengua de señas, tener capacidad de liderazgo, creatividad y compromiso con las personas sordas, asumir la labor educativa con responsabilidad, dinamismo y ética, demostrar interés por la investigación, con la intención de evaluar procesos del estudiante sordo y proponer, concretar, convocar y proyectar acciones pedagógicas que cualifiquen la educación para las personas sorda. El maestro bilingüe tiene un papel crucial en las propuestas educativas, porque además de planear y desarrollar prácticas pedagógicas, interpretan y teorizan sobre ellas, sitúan sus hallazgos en el debate colectivo, hecho que contribuye a aclarar dudas en un terreno desconocido a nivel pedagógico. Como profesionales de la educación, tienen una gran responsabilidad porque a través de sus conocimientos y experiencias, fomentan transformaciones y avances en los procesos educativos de la comunidad sorda.

6.5 La lengua de señas: una forma de comunicación

El ser humano por naturaleza necesita socializar, interactuar y expresar su pensamiento para hacer parte de una comunidad, entonces qué pasa con las personas sordas, cómo pueden alcanzar esta comunicación, partiendo de que el hecho de ser Sordos no les permite acceder a la lengua oral, por esta necesidad surgen las lenguas de señas al interior de las comunidades de los Sordos. Es la lengua que permite que los Sordos desarrollen al máximo su comunicación, representen el mundo y lo simbolicen. Al respecto plantea Sánchez (1990):

La lengua de señas es la única que permite al niño sordo comunicarse libremente, sin restricciones, elaborar las ideas en toda su complejidad y enriquecer el pensamiento, en los mismos niveles en los



que lo hacen los niños oyentes. Es por esta razón que los niños- y más tarde los adultos- sordos utilizan la lengua de señas para comunicarse. (p. 25)

La lengua de señas es imprescindible para una persona sorda, ya que es la única que asegura el desarrollo de una comunicación eficaz, de procesos cognoscitivos adecuados y un aprendizaje fácil y provechoso para su vida. Además, surge de forma espontánea en contacto con el otro, desde la experiencia visual que tiene la comunidad sorda de su entorno, esta lengua ha sido objeto de numerosas investigaciones que constatan su carácter no universal (cada país o cada región tiene su propia lengua de señas). Su estructuración tiene los mismos niveles lingüísticos que las lenguas orales (aunque con unas características propias que la diferencian) y está demostrada su eficacia como instrumento para el desarrollo lingüístico, social, cognitivo y afectivo-emocional de la persona sorda, por lo anterior es importante resaltar la cartilla Salud Auditiva y comunicativa (2004) donde el INSOR expresa que:

La capacidad para desarrollar el lenguaje también depende de las experiencias de interacción social que tiene lugar dentro de la cultura. Porque el hombre es un ser eminentemente social, pone en ejercicio su virtud humana del lenguaje a través de la creación de la lengua. (p. 10)

La lengua de señas es un sistema lingüístico de modalidad visual, manual, gestual y espacial, que hace uso de la tridimensionalidad para ser articulada y sus elementos suelen ser simultáneos y no secuenciales como las lenguas orales. Como cualquier otra lengua tiene expresiones idiomáticas, gramática y sintaxis. “La lengua de señas es la lengua natural de una comunidad de sordos, la cual forma parte de su patrimonio cultural y es tan rica y compleja en gramática y vocabulario como cualquier lengua oral” (Ley 324/96 y Ley 982/2005).

Los elementos que conforman esta lengua se basan en la configuración, la posición y la orientación de las manos en relación con el cuerpo del individuo, utilizando el espacio, la dirección y velocidad de los movimientos. La expresión facial y corporal es considerada elemento lingüístico, en su mayoría, y no extra lingüístico como en las lenguas orales, en la medida que acompaña los elementos manuales y espaciales de la lengua, aportando significado gramatical, semántico y pragmático.

6.6 Aula para sordos: Un espacio de encuentro



Es un lugar de formación y aprendizaje multigrado (preescolar-quinto de primaria) para personas sordas, donde adquieren las destrezas y competencias para comunicarse por medio de la lengua de señas y lograr asimilar los diferentes contenidos curriculares por medio de profesionales capacitados e idóneos para formarlas.

Al respecto, el Ministerio de Educación Nacional (2006) plantea que las aulas para sordos son:

Espacios para estudiantes organizado por niveles y grados escolares, bajo la modalidad multigradual en el contexto de una institución de oyentes, en ella se desarrollan el proceso de enseñanza y aprendizaje según la Ley 115 de 1994 donde la propuesta educativa, los planes de área, el diseño metodológico y curricular debe partir de las características de los estudiantes. El aula para sordos está a cargo de un maestro competente en LSC y de un modelo lingüístico, en especial en el aula contempla los niveles de preescolar a quinto grado de la básica primaria, para posibilitar la adquisición y el contacto natural con la LSC. (p. 15)

Las aulas para sordos toman posesión por medio del surgimiento de las políticas de integración y de la promulgación del Decreto 2082 de 1996, sin embargo, antes de esta política ya existían demandas de estudiantes sordos por medio de sus familias e instituciones educativas en los municipios donde no había ninguna alternativa de atención para la población sorda. (INSOR, 2005 Pág.5). En este sentido, el Ministerio de Educación Nacional en acuerdo con el INSOR (2009), afirma que

El aula para sordos en la actualidad es considerada como una propuesta que agrupa estudiantes sordos, que buscan culminar los niveles educativos de preescolar y básica primaria. Estas aulas se han constituido en propuestas de atención educativa, en las que los niños cursan los diferentes grados en un aula multigradual, es decir, todos los estudiantes comparten el mismo espacio y son atendidos por un docente licenciado en educación, sordo u oyente, que usa Lengua de Señas Colombiana (...) funcionan al interior de una institución educativa. (p.1)

Así mismo, las aulas para sordos se consideran espacios de encuentro, puesto que permiten la interacción de personas sordas con sus pares, familiares y profesionales los cuales son los encargados de orientar los procesos formativos de esta población. De igual forma las aulas para sordos facilitan las relaciones, la creación de una identidad y la conformación de una cultura entre los diferentes protagonistas que hacen parte de estos espacios de encuentro. Al respecto Naranjo,



(2010) afirma que: “Las APS son un espacio de construcción de identidades, de conocimientos, de socialización, de formación de ciudadanía, con una lengua y una cultura propia”. (p.1)

En resumen, las aulas para sordos se convierten en espacios dentro de instituciones formadoras de personas sordas desde edades tempranas para asimilar los conocimientos adecuadamente y de una forma completa. Como espacio de encuentro, promueven las buenas relaciones personales y que se adquieran los conocimientos de una forma cooperativa y así lograr un espacio apropiado digno e incluyente para las personas sordas, puesto que este espacio facilita la reconstrucción de la autonomía, identidad, encuentro y fortalecimiento de la cultura sorda.

6.7 La comunidad sorda

La comunidad sorda está conformada por personas de cualquier condición personal y social, lo cual la hace heterogénea, con la lengua de señas como un elemento de cohesión e indispensable para su existencia. Ahora bien, la comunidad sorda es una agrupación, o concentración de personas sordas que se reúnen y enriquecen la cultura a través del intercambio de experiencias, de culturas, difunden la lengua de señas como esencia de la comunicación; son considerados como un grupo de minorías con su lengua y cultura propia.

En este sentido, y según la Ley 982 (2005) por la cual se establecen normas tendientes a la equiparación de oportunidades para las personas sordas se plantea que la comunidad de sordos es

El grupo social de personas que se identifican a través de la vivencia de la sordera y el mantenimiento de ciertos valores e intereses comunes y se produce entre ellos un permanente proceso de intercambio mutuo y de solidaridad. Forman parte del patrimonio pluricultural de la Nación y que, en tal sentido, son equiparables a los pueblos y comunidades indígenas y deben poseer los derechos conducentes. (p. 1)

Según lo anterior, esta comunidad tiene características como la historia de segregación, de exclusión, y también de reconocimiento como sujetos, entre múltiples factores que condicionan sus desarrollos culturales, lingüísticos y cognitivos. Conforman una minoría lingüística y sociocultural. Han sido comunidades estigmatizadas, pero han resistido y han creado redes asociativas para fortalecerse como comunidad viva, bien estructurada, y sobre todo aglutinada alrededor de sus asociaciones y centros de servicios.



Es una comunidad que se enorgullece de su Lengua de señas; partiendo de sus experiencias y su profesionalización son capaces de aportar soluciones para vivir en igualdad de condiciones y de derechos con las comunidades oyentes dentro de la sociedad, propiciando espacios para que las nuevas generaciones encuentren un entorno sin barreras sociales y comunicativas y con un sistema educativo bilingüe que les permita acceder plenamente a todas las etapas educativas y adquirir la formación adecuada para optar a puestos de trabajo cualificados y participar plenamente en todas las actividades de la vida social y política.

Stokoe citado por Hola, Morales & Soteras (2003) afirma que

La concepción de personas sordas comienza a presentar cambios paradigmáticos. Conceptos como comunidad lingüística, cultura minoritaria, procesos socioculturales, interculturalidad, identidad, entre otros, son cada vez más inevitables al momento de aproximarnos a las personas sordas, y es la propia comunidad sorda la que comienza a hacerse visible (...) a partir de una lectura de multiculturalidad, comprendemos el concepto de cultura sorda como una cultura conformada con una historia propia, con procesos de desarrollo, de identificación, de discriminación, de prácticas relacionadas con una lengua en común. (Párr. 5 y 6)

De acuerdo a lo planteado anteriormente, la cultura puede definirse como aquella constitución de creencias propias de una comunidad, es decir, es la capacidad que tienen los individuos para responder al medio y a los diferentes contextos. En este sentido, la cultura es una construcción de creencias, prácticas, hábitos y costumbres que instaura el sujeto en determinado lugar, que habitúa a su vida y que se instaura en la sociedad.

Ahora bien, si hablamos en términos de las comunidades sordas, estas también poseen su propia cultura, donde tienen determinadas características que le son comunes y propias, comparten una serie de costumbres, prácticas, creencias y valores, que las diferencian de otras comunidades, como por ejemplo la oyente.

En este sentido, y según Liñares (2003) citado por Gonzáles (2011) “puede corroborarse que la Cultura sorda se caracteriza por un modo especial de relación con el mundo y de acceso a la realidad, de construcción de categorías, de cognición, y de modos de representación diferenciados que constituyen una cosmovisión” (p. 20). También las une el sentimiento producido por sus experiencias, pero por sobre todas las cosas, se reconocen en el uso de una lengua, que le es propia



y natural con en el caso de la LSC. “Las comunidades sordas han ido conquistando progresivamente el reconocimiento de sus derechos como colectivo, ganando espacios y reclamando igualdad de posibilidades en el acceso y participación de la vida público-ciudadana”. (p.3)

La cultura le permite al ser humano tener la capacidad de reflexión sobre sí mismo y lo que sucede al rededor, pensar en los demás buscando bienestar. De igual forma las comunidades permiten que el sujeto comprenda los valores y vaya en busca de nuevas significaciones que aporten a la construcción de una cultura propia.

Ahora nos centraremos un poco en hablar sobre la comunidad sorda, la cual puede ser entendida como aquel conjunto de individuos que tienen en común diversos elementos, como puede ser el idioma, el contexto en el que habitan, las tareas, los valores, los roles o la religión.

Es así como las comunidades pueden conformarse en torno a distintos elementos en común como se menciona anteriormente, que son los que conforma la identidad de las personas a través de estas conformaciones, es por esto que se puede hablar de varios tipos de comunidades como en el caso de las comunidades de personas sordas, las cuales se van conformando mediante las interacciones de los sujetos en un contexto en particular.

En el caso de la comunidad sorda, al estar relacionada con la visión de mundo de la población oyente, se olvidan muchas veces de sus particularidades, se confunden las identidades y no se profundiza en la búsqueda de una identidad común en torno a una comunidad lingüística minoritaria, que tiene el derecho, e incluso el deber de consolidarse de manera fuerte en nuestra sociedad.

6.8 Identidad sorda

Las personas sordas constituyen un grupo de minorías que no han sido reconocidas ni aceptadas como tal, desde los ámbitos tanto políticos como sociales, por ende, les ha sido difícil preservar su identidad; entendida ésta como la forma como ‘uno’ se distingue de los demás, pero también aquello que nos asemeja a otros. Toda identidad es pertenencia (generalización de sí como idéntica a otros), es singularización (diferenciación de sí como distinto de los otros), es socialización



(pertenencia/asociación de sí a un grupo social) e individualización (conciencia de su singularidad irreductible). Como señala Taylor, citado por Hola, Morales & Soteras (2003), el mutuo reconocimiento es la clave moral de la dialéctica universalidad-particularidad a través de las cuales se constituyen las definiciones de identidad.

La identidad se manifiesta también a nivel de grupo; entendiéndose éste como un conjunto de individuos, de relaciones interpersonales, (Tajfel, 1981), que conducen a una identidad social. La cual engloba características de una persona en cuanto a sus relaciones con los grupos formales e informales. El individuo construye su identidad social a través de la adhesión a un cierto número de grupos. (p. 35)

Wagner y Elejabarrieta, Morales (1997), citado por Hola, Morales & Soteras (2003), consideran que “las representaciones sociales constituyen el fundamento de la identidad grupal” (p. 41). En las ciencias sociales, el término de identidad se ha incorporado a mediados del siglo XX partiendo de las obras del psicoanalista austríaco Erick Erickson con relación a los problemas que se ven enfrentados los adolescentes y a las diversas formas que pueden superarlos. Erickson concibe la identidad como “un sentimiento de mismidad y continuidad que experimenta un individuo en cuanto tal (Erickson, 1977: 586); es decir, la percepción que tiene cada uno de sí mismo, y parte de la pregunta ¿quién soy yo?” (P, 231).

En la construcción de identidades sociales, grupales, o individuales se parte de la autorreflexión de las capacidades y potencialidades que posee cada uno con relación al otro. Implica reconocerse como miembro de una sociedad; la identidad clasifica a las personas y a los grupos.

Saber quién soy yo es una necesidad vital de todo ser humano, es una base que permite orientar la vida y darle sentido a la mismas. En este sentido, los seres humanos pueden ser semejantes a otras personas, pueden ser parecidos, pero nunca iguales, ya que cada ser es un mundo único e irrepetible, por tanto la identidad permite que se identifique en cada persona un conjunto de elementos que hacen parte de la definición del individuo.

Según expresa Hola, A. Morales & Soteras, A (2003) En su artículo personas sordas e identidad.

La identidad de la persona está hecha en gran medida de identificaciones con valores, modelos, normas, ideales, en los que la persona se reconoce y busca apropiárselos. Se descubre a sí misma



dentro de esos mismos elementos; las identificaciones adquiridas son hechas propias, de manera que se vuelven rasgos que identifican a la persona y son fuente de dinamismo y creatividad para ella. (párr. 20)

El concepto de identidad es un proceso que permite asumir que es el sujeto en determinados momentos y contextos. La persona con una identidad instaurada es una persona que tiene conciencia de ser él mismo y que esa conciencia de sí se expresa su capacidad para diferenciarse de otros, identificarse con determinadas calidades, desarrollar sentimientos, de tener una mirada crítica y reflexiva sobre su propia vida. Además de aceptar las transformaciones y cambios que vayan en beneficio de su vida.

De la Torre (2007) plantea la siguiente definición de identidad personal y colectiva

Cuando se habla de la identidad de un sujeto individual o colectivo hacemos referencia a procesos que nos permiten asumir que ese sujeto, en determinado momento y contexto, es y tiene conciencia de ser él mismo, y que esa conciencia de sí se expresa en su capacidad para diferenciarse de otros, identificarse con determinadas categorías, desarrollar sentimientos de pertenencia, mirarse reflexivamente y establecer narrativamente su continuidad a través de transformaciones y cambio. La identidad es la conciencia de mismidad, lo mismo se trate de una persona que de un grupo». Dos ideas importantes a tener en cuenta: • Construimos la identidad simbólicamente en interacción con otros. • La identidad personal va ligada a un sentido de pertenencia a distintos grupos socio-culturales con los que compartimos elementos comunes. (p.13)

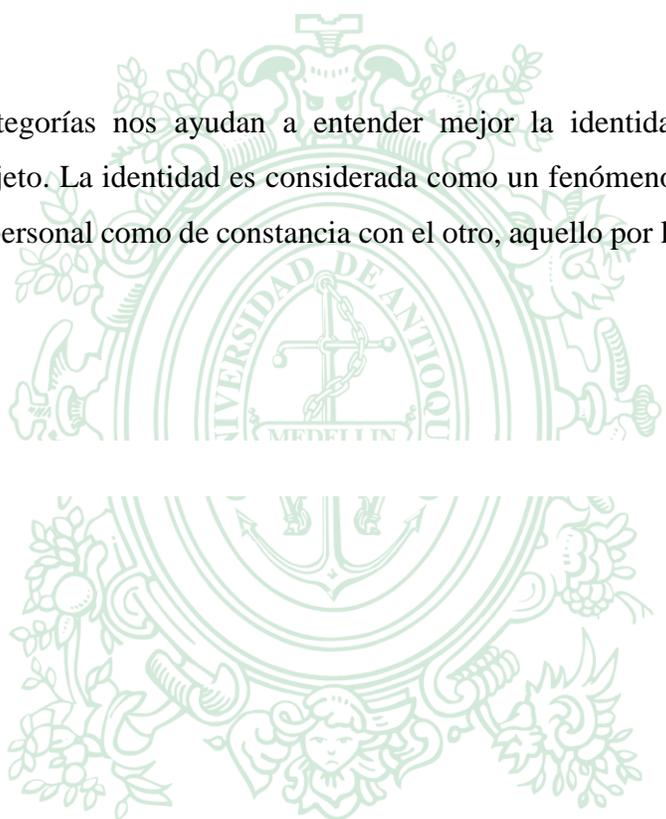
A partir de lo planteado por la psicóloga de la Torre con relación a la identidad se pueden establecer las siguientes categorías para darle inicio al análisis de la información de nuestro proyecto de investigación.

¿Quién soy yo? En esta categoría se encuentra información de las personas sordas relacionada con el reconocimiento como personas, la forma de nombrarse a sí mismos y el proceso de aceptación de la sordera como una experiencia visual. En este sentido y tal como lo plantea De la Torre, (1995) la identidad “es la capacidad de diferenciarse de otros, desarrollar sentimientos de pertinencia, mirarse reflexivamente y establecer narrativamente su continuidad a través de transformaciones y cambio”. (p.162)



En la categoría **¿Cuál es mi comunidad?** Se pretende dar respuesta a varios interrogantes relacionados con la comunidad de los sordos, puesto que para construir identidad se necesita la interacción con el otro; aquí se tratan temas importantes como los aspectos que los cinco estudiantes sordos conocieron sobre la cultura y la comunidad sorda en el APS, identificamos si se consolidó una identidad sorda grupal o no, indagamos sobre el significado que tenía para ellos estar y encontrarse con otras personas sordas y finalmente describimos con quién se identificaban las personas sordas.

Finalmente, estas categorías nos ayudan a entender mejor la identidad, tanto grupal como individual de cada sujeto. La identidad es considerada como un fenómeno subjetivo y dinámico, tanto de elaboración personal como de constancia con el otro, aquello por lo que uno siente que es “uno mismo”.



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3



7. METODOLOGÍA

Nuestra investigación estuvo orientada bajo el enfoque cualitativo, puesto que este nos permitió reflexionar a medida que iban surgiendo los resultados de la investigación. Además, posibilita la comprensión e interpretación de la realidad según la interacción de los sujetos en diferentes contextos. Adicionalmente, explica los hechos sociales más relevantes, buscando la manera oportuna de comprenderlos.

La presente propuesta se llevó a cabo bajo un método narrativo biográfico, que nos permitió acercarnos a las comunidades e interactuar con ellas. Este método nos ayudó a comprender la intersubjetividad en cuanto a estilos de vida cultural y social de los sujetos. Así mismo, propició explorar las formas de conocer la realidad desde la narración de las propias voces de los cinco participantes sordos. Es así como este método nos permitió hacer una construcción de sus relatos de vida e identificar las percepciones que tenían sobre su participación en el antes, durante y después de APS.

En este orden de ideas Sampieri (2014) plantea que el método narrativo:

Contextualiza la época y lugar donde ocurrieron las experiencias y reconstruye historias individuales, los hechos, la secuencia de eventos y los resultados e identifica categorías y temas en los datos narrativos, para finalmente entretrejerlos y armar una historia o narrativa general. (p.487)

La investigación narrativa nos permitió comprender las formas en que las personas sordas experimentaban el mundo a través de historias y experiencias situadas cronológicamente, para finalmente construir sus relatos de vida.

El procedimiento metodológico se llevó a cabo por medio de los momentos que se describen a continuación.

7.1 Conceptualización

Esta fase se desarrolló por medio de revisiones bibliográficas, las cuales permitieron la construcción del marco conceptual y los antecedentes que sustentan esta investigación, entre ellos se abordaron textos de fuentes primarias y secundarias que dieran respuesta a los siguientes



conceptos: investigación narrativa, aula para sordos, persona sorda, lengua de señas, comunidad, cultura, e identidad sorda.

7.2 Selección de los participantes

Se trabajó con 5 personas sordas del municipio de Sonsón quienes estuvieron escolarizadas en el Aula para Sordos de dicho municipio durante los años 2010-2011, sus edades oscilan entre los 14 y 40 años.

A continuación, presentamos un cuadro con la caracterización de los participantes:

Participante	Nombre	Edad	Genero	Escolaridad	Identidad lingüística antes del APS	Presencialidad ² en el APS
1	Luz Mery Rodríguez	40	Mujer	2 primaria	Señas naturales	5 días a la semana
2	Fabián de Jesús Osorio Henao	35	Hombre	5 primaria	Usuario básico de lengua de señas, uso de códigos restringidos o caseros.	1-2 días a la semana
3	Yenifer Grisales López	20	Mujer	11 de bachillerato	Usuaría del español oral y manejo medio de lengua de señas	5 días a la semana
4	Natalhia Gallego Orozco	14	Mujer	9 de bachillerato	Usuaría del español oral y uso básico de la Lengua de señas	1-3 días a la semana

² Presencialidad en el APS: días en que los estudiantes sordos asistían al Aula Para Sordos.



5	Jenifer Omaria Gallego	14	Mujer	6 de bachillerato	Uso muy básico de la lengua de señas y señas naturales	5 días a la semana
----------	------------------------------	----	-------	----------------------	---	--------------------

Tabla 1 - Población participante

7.3 Aplicación de técnicas y recolección de la información

Se aplicaron las siguientes técnicas:

7.3.1 Documentos, registro, materiales y artefactos

Fue una fuente valiosa de datos cualitativos que permitieron tener acceso a materiales existentes sobre el aula para sordos “creciendo con las manos” y los cinco participantes sordos, conociendo las experiencias, vivencias y situaciones que allí se vivían a diario. Escogimos esta técnica porque nos permitió rastrear información de primera mano y tener un acercamiento a la comunidad sorda y sus historias de vida, además conocer los procesos que se llevaban a cabo dentro del aula para sordos durante su funcionamiento.

Revisamos los siguientes insumos: **(Ver anexo 14)**

- Fotos y vídeos del APS
- Documentos del APS
- Informes individuales de los Sordos
- Biografías y relatos de vida escritas por Naranjo (2010-2011)

7.3.2 Entrevistas semiestructuradas

Las entrevistas fueron diseñadas y pensadas para obtener información sobre los relatos de vida de los participantes sordos de una forma clara, precisa y concisa. Esta técnica nos permitió recolectar datos en cuanto a las experiencias que se vivieron en el APS, además fueron narraciones hechas desde la propia voz de los participantes. Por medio de la aplicación de esta entrevista se pudieron conocer aspectos importantes y significativos sobre el proceso que los Sordos vivieron antes, durante y después del APS y cómo esta influyó en su proceso formativo y de reconocimiento como sordos.



Esta técnica se utilizó porque nos permitió construir vínculos comunicativos con las personas sordas y sus familias, arrojando información acerca de sus realidades educativas, personales y sociales en un tiempo cronológico, de forma flexible y a través de un dialogo abierto, contrario a lo que se ofrecen en otro tipo de entrevistas que arrojan información concreta y cerrada. **(Ver Anexo 3)**

7.3.3 Grupo focal

Realizamos seis encuentros pedagógicos en el auditorio de la Universidad de Antioquia sede Sonsón con cinco personas sordas del municipio de Sonsón pertenecientes al APS, esta técnica fue utilizada como fuente importante de recolección de la información, donde los propios participantes sordos narraban experiencias significativas en torno a sus vidas, enmarcando las actividades a la elicitación de información sobre el antes, el durante y el después de su estancia en el APS. Los encuentros fueron planeados a partir de estrategias pedagógicas que permitieron que los Sordos aportaran la información pertinente para la construcción de sus relatos de vida.

Estos grupos focales permitieron reunir nuevamente a la población participante del APS “creciendo con las manos”, donde se generaron diversos conocimientos que contribuyeron a la construcción de narrativas colectivas. Esta técnica se utilizó porque permitía recopilar datos, contrario a otras interacciones grupales que buscan un consenso. Con esta integración se buscaba determinar las percepciones, sentimientos y formas de pensar del participante en cuanto a su desarrollo de la identidad sorda. Los temas fueron propuestos por los investigadores quienes hicieron las veces de moderadores.

Así mismo, nuestro proyecto de investigación contó con el apoyo constante de un líder de la comunidad sorda quien aportó significativamente a las actividades que se desarrollaron en los grupos de enfoque. Sus experiencias y saberes fueron fundamentales para la realización de los encuentros y tener su aval como líder de la comunidad sorda fue primordial para nuestro proceso investigativo. **(Ver anexo 6)**

7.3.4 Relatos de vida

Tiene como objetivo de investigación la reflexividad sobre una vida particular, contextualizada en un marco temporal y en un grupo social y entorno determinado. La información no se basa en



documentos o fuentes ajenas al narrador, sino que se obtiene a partir del análisis cruzado de varios relatos.

Esta técnica se convierte en la más importante de nuestra investigación y es justamente el núcleo de nuestro método narrativo biográfico. Facilita la comprensión de la perspectiva de los participantes. Nos permitió tener información importante de cada Sordo para ser analizada e interpretada, contribuyendo a dar respuesta a nuestra pregunta de investigación; con la aplicación de los instrumentos anteriores logramos su construcción. Los relatos de vida son escritos desde las voces de los propios Sordos y sus familias, apoyándonos de las narraciones realizadas en los grupos de enfoque donde se da énfasis a los procesos de construcción de la identidad sorda colectiva antes, durante y después de la escolaridad en el APS. **(Ver anexo 15)**

7.4 Sistematización de la información

Para documentar la información, diseñamos y aplicamos los siguientes instrumentos:

- Bitácoras: Registro escrito y fotográfico de los encuentros con los participantes sordos. Este instrumento, nos ayudó a sistematizar la información que arrojaban los encuentros focales, además identificar puntos claves narrados por los Sordos para la elaboración de los relatos de vida. **(Ver anexo 12)**
- Informe de análisis de documentos, fotografías y artefactos del aula para sordos “creciendo con las manos”. El rastreo a estos documentos nos permitió conocer aspectos sobre el APS durante sus años de funcionamiento y corroborar las actividades que allí se realizaban en torno al desarrollo de la identidad. **(Ver anexo 14)**
- Formato de registro de fichas primarias y secundarias: se realizó un trasteo bibliográfico en diferentes fuentes y bases de datos, extrayendo la información más importante para la construcción del marco conceptual y de los antecedentes. **(Ver anexo 10)**
- Formato de transcripción y análisis de entrevistas: Extrajimos la información más importante de las entrevistas, subrayando citas puntuales que son esenciales para el análisis e interpretación de la información. Cada ficha contiene un resumen ejecutivo, citas, palabras clave e interpretación, las cuales también fueron vitales para la descripción de los relatos de vida. **(Ver anexo 11)**



ETIQUETAS DE ENTREVISTAS				
CATEGORIA	ETIQUETA	DESCRIPCION Y UBIUCACIÓN	FECHA	AUDIO – VIDEO - ESCRITO
Miembros directivos de la Escuela Normal Superior	AM4	Rectora Institución educativa 2006 – 2011	20/08/2016	Audios 1-7
	JT5	Coordinador Institución Educativa 2010 – 2015	19/08/2016	Audio
	MC8	Profesor de la Institución 1997 – 2006. Concejal municipal 2008- 2011.	19/08/2016	Audio
Familia de los participantes Sordos	C7	Madre de la participante 1	22/09/2016	Audio
	EO2	Madre de la participante 4	22/09/2016	Escrito
	OG10	Madre de la participante 5	14/09/2016	Audio
	LM3	Abuela de la participante 3	13/09/2016	Audio
	LH6	Madre del participante 2	12/09/2016	Audio
Participantes Sordos	YG1	Participante 3	10/09/2016	Audio
	NG9	Participante 4	19/09/2016	Audio
Experto en la atención educativa a personas sordas: Modelos lingüístico y maestra bilingüe, docente de aula.	ML13	Modelo lingüístico APS 2010- 2011- Medellín.	09/09/2016	Audio interpretación
	LN12	Maestra bilingüe APS 2010- 2011 Medellín.	11/09/2016	Audio
	RG11	Docente de aula- Abejorral	19/10/2016	Audio

Tabla 2 - Etiquetas de entrevistas

A continuación, presentamos la forma de etiquetaje de las entrevistas:

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3



7.5 Análisis e interpretación de la información

Después de la recolección de la información realizamos el análisis y la interpretación de esta, donde identificamos dos categorías, las cuales, nos ayudaron a dar respuesta a la pregunta de investigación.

A continuación, mostramos las categorías escogidas para dar respuesta tanto a los objetivos específicos como el general y explicamos el proceso de rotulación.

- **Categoría número 1 ¿Quién soy yo?** Esta categoría fue seleccionada ya que contribuyó a dar respuesta a los siguientes interrogantes:

¿Cuál fue el proceso de reconocimiento y valoración como persona sorda?

¿Cómo se nombraban a sí mismos?

¿Cómo fue el proceso de aceptación de la sordera como una experiencia visual?

- **Categoría número 2 ¿Cuál es mi comunidad?** La cual responde a las siguientes preguntas:

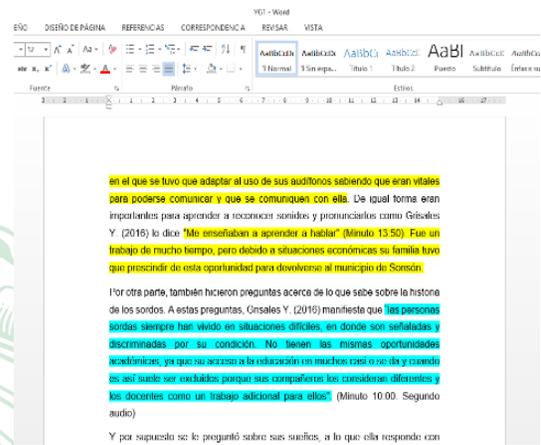
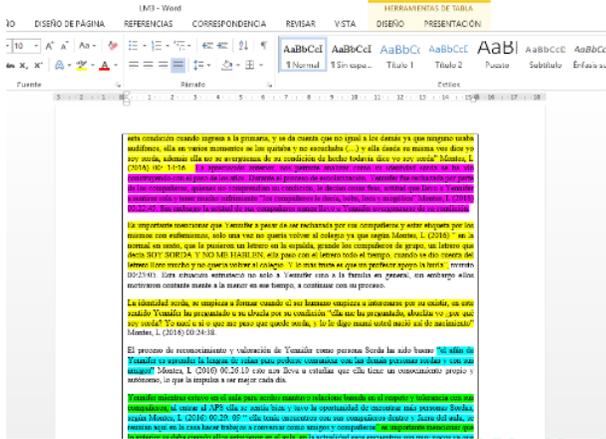
¿Qué aspectos conocieron sobre la cultura y la comunidad sorda?

¿Cómo se consolidó una identidad sorda grupal?

¿Qué significado tenía estar y encontrarse con otras personas sordas?

¿Con quién me identifico?

De igual manera, encontramos que estas categorías eran patrones en todos los datos que obtuvimos, es decir, tenían relación entre sí. Finalmente, cada una de ellas tiene un color específico [categoría 1 ¿Quién soy yo?, amarillo; categoría 2 ¿Cuál es mi comunidad? verde agua], estos colores fueron utilizados para rotular toda la información recolectada y para identificar los puntos exactos donde los instrumentos arrojaban la información. Posteriormente, todo esto se extrajo y se unificó en el siguiente esquema (ver tablas de categorías) y luego se concluye con un análisis final para dar respuesta a la pregunta de investigación.



A continuación, presentamos el cronograma del proceso desarrollado durante tres semestres académicos donde implementamos tres fases de trabajo: Fase I: conceptualización, fase II: trabajo de campo y fase III: análisis e interpretación de la información.

8. CRONOGRAMA

FASE	ACTIVIDAD	MAR.				ABRIL				MAY.				JUN.				JUL.				AGOS.				SEPT.				OCT.				NOV.			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Fase I (2016)	Revisión bibliográfica.	x	x	x	X	x	x	x	x	x	X	x	x							x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x						
	Construcción de la propuesta de investigación	x	x	x	X	x	x	x	x	x																											
	Revisión y corrección de la propuesta											x	x																								
	Socialización del proyecto ante los otros grupos de práctica											x																									
Fase II (2016)	Aplicación de instrumentos																	x	x	x	X	x	X	x	x	x	x	x	x								
	Encuentros con los Sordos																			X	x	X	x	x	x	x	x	x	x								
	Transcripción de instrumentos																									x	x	x	x	x	x	x	x				
	Asistencia a eventos																															x					
Fase III (2017)	Análisis y discusión de la información			x	X	x	X	x	x																												
	Sistematización e interpretación de instrumentos.			x	X	x	X	x	x																												
	Revisión y corrección del trabajo de grado											x																									
	Elaboración de un artículo de investigación											x																									
	Sustentación											x																									

Tabla 3 - Cronograma

9. CONSIDERACIONES ÉTICAS

Dentro de todo ejercicio investigativo y/o prácticas pedagógicas es de vital importancia tener en cuenta las conductas éticas o principios a los cuales nos acogimos para un buen desarrollo de nuestro proyecto:

- La protección de la privacidad de cada uno de los participantes en cuanto a la publicación de la información; ya que ésta es una forma de demostrar respeto a la intimidad y a su buen nombre.
- No emitir juicios de valor, actuar con cautela frente a las descripciones de las diferentes situaciones investigadas.
- Dar a conocer los resultados de la investigación a cada uno de los participantes en la medida que sea posible.
- Contar con el apoyo de una personas sorda y líder de la comunidad sorda, quien actuó como veedor del proceso investigativo y brindó sus aportes en los momentos requeridos.
- Todo lo que citamos y retomamos de otros autores fueron debidamente relacionados teniendo en cuenta las normas APA en su última versión.
- Evitamos que las ideologías, las identidades, los juicios de valor y los prejuicios de los investigadores desdibujen los propósitos, el problema, el objeto de estudio, el método y el análisis de la información.
- Contamos con consentimientos informados firmados por cada uno de los participantes del proyecto, donde expresan libremente su participación en el proyecto, la aceptación de grabar videos, hacer registros fotográficos, audios, entrevistas, etc.
- Omitimos nombres propios, datos personales de los participantes, de tal forma que se preserve la confidencialidad y anonimato de los mismos.
- La participación de cada participante fue estrictamente voluntaria y pudieron tomar la decisión de abstenerse de responder preguntas que no desearan contestar o de participar en los encuentros.

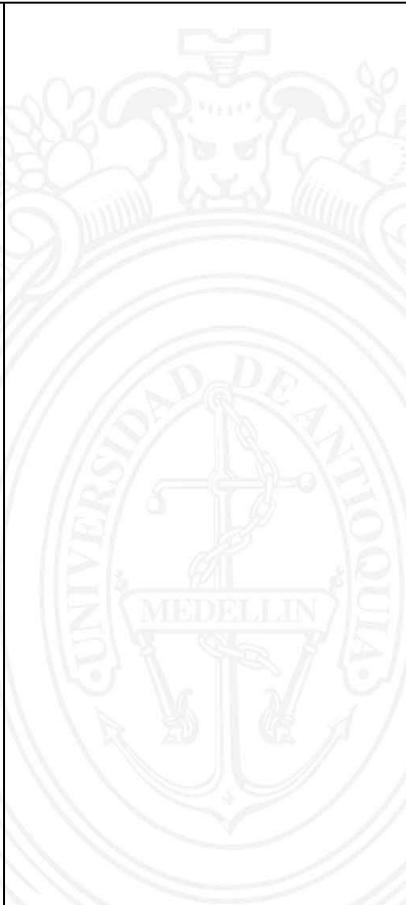
10. CODIFICACIÓN DE LA INFORMACIÓN

Con el fin de analizar la información recolectada, utilizamos una matriz con dos categorías: ¿Quién soy yo? Y ¿Quién es mi comunidad? Esta información es presentada en un antes, un durante y un después del APS y para cada uno de los cinco Sordos participantes. Finalmente, con la información descrita en la matriz cerramos el análisis con la respuesta a nuestra pregunta de investigación: ¿cuál fue el impacto que tuvo el aula para sordos “Creciendo con las manos” durante los años 2010 – 2011 en el desarrollo de la identidad sorda grupal de cinco estudiantes sordos?

10.1 Categoría 1: ¿Quién soy yo?

Yennifer Grisales López		
Antes	Durante	Después
<p>- A pesar de ser una niña oralizada no comprendía el significado de su discapacidad, es más no tenía conciencia de su condición, ni una identidad.</p> <p>- Yennifer preguntaba a su abuela por su condición “ella me ha preguntado, abuelita yo ¿por qué soy sorda? Yo nací así o qué me pasó que quedé sorda, y yo le digo mami usted nació así”.</p> <p>- Inicio del uso de audífonos: Yennifer tuvo un proceso en el que se tuvo que adaptar al uso de sus audífonos sabiendo que</p>	<p>- “Cuando entré al aula vi que eran personas distintas, empecé a aprender señas, ahí fue cuando yo empecé a tomar conciencia que era sorda”.</p> <p>- “Cuando abrieron el APS yo ingresé al aula, pues y yo vi que era algo muy diferente, pues yo nunca había visto la lengua de señas y allá me empezaron a enseñar (...) empecé a aprender señas y me empecé a sentir muy bien y a ser feliz con mis nuevos compañeros, me gustaban mucho las actividades que hacemos, los talleres nuevos,</p>	<p>- “No siento que soy sorda profunda, pero me reconozco como persona sorda”.</p> <p>- No tiene dificultad en reconocerse como persona sorda, aunque aclara que no tiene distinción en ser oyente o Sorda, que igual alcanzan la comunicación, tanto con Sordos como con oyentes.</p> <p>- Uso del audífono: Yennifer es una joven que en la actualidad utiliza audífonos y</p>

<p>eran vitales para poderse comunicar y que se comuniquen con ella.</p> <p>- Yennifer se dio cuenta que era sorda alrededor de los 4 años cuando la familia la empezó a habituar a ellos.</p> <p>- Yennifer empezó a descubrir que era sorda y le empezó a dar sentido a esta condición cuando ingresó a la primaria, y se dio cuenta que no era igual a los demás, ya que ninguno usaba audífonos, ella en varios momentos se los quitaba.</p> <p>- Proceso de oralización: Mi mamá, mi hermanito y yo nos fuimos a vivir a Medellín y me entraron a un colegio que se llama Pro débiles auditivos. Allá fue donde me enseñaron a hablar, eso fue todo un proceso muy largo”.</p> <p>- Relaciones con los otros: Recuerda las burlas de sus</p>	<p>todo lo que nos enseñaban, matemáticas, español, lengua de señas y todas las diferentes cosas que nos enseñaban, me gustó mucho el tiempo que estuve en el aula para sordos; estuve dos años aprendí muchísimas cosas”.</p>	<p>estos fueron habituados a su vida desde muy temprana edad.</p> <p>- “Los audífonos son la vida de ella. Ella se levanta y lo primero que hace es ponérselos, si de pronto se le daña uno ella se pone muy triste, porque ella dice que la vida de ella son los audífonos, y ella sin ellos dice que no escucha nada”.</p> <p>- “Ella a pesar de tener una cabellera tan linda, no se la suelta, siempre quiere estar mostrando su condición, ella dice que lo que a ella le interesa es escuchar”</p> <p>- Relaciones con los otros: “cuando pretenden a Yennifer ella no esconde su condición, ella inmediatamente les dice que es Sorda, ya que ella dice que ella no le va a esconder a nadie lo que ella tiene y es”.</p>
---	--	---

<p>compañeros y lo que vivía en el colegio antes de darse cuenta de que era sorda. Una vez no quería volver al colegio “en la Normal en sexto, porque le pusieron un letrero grande en la espalda, los compañeros de grupo, un letrero que decía SOY SORDA Y NO ME HABLEN, ella pasó con el letrero todo el tiempo, cuando se dio cuenta del letrero lloró mucho y no quería volver al colegio. Y lo más triste es que un profesor apoyo la burla”.</p>		
---	---	--

La identidad sorda se empieza a formar cuando el ser humano inicia a inquietarse por su existir, en este sentido, y según la información plasmada en el cuadro anterior, nos permite ver como antes del APS Yennifer no era consciente de su condición, por tanto, su reconocimiento como persona sorda todavía no estaba construido. De igual forma, tanto Yennifer como la familia se dan cuenta de su condición cuando era pequeña, desde este momento empieza el proceso de reconocimiento y aceptación de la pérdida auditiva, cuando la llevan al médico y allí hacen su diagnóstico. Yennifer tuvo un proceso en el que se adaptó al uso de audífonos sabiendo que eran vitales para la comunicación.

Luego del proceso que Yennifer tuvo en una institución de la ciudad de Medellín, regresa al municipio donde se puede notar que cuando entra al colegio a cursar sus grados de primaria, empieza a descubrir que es una persona sorda, pero no entendía su condición, pues se da cuenta de que no era igual a los demás, ya que ninguno usaba audífonos y en varias ocasiones se los quitaba

y prefería no escuchar. Recibía burlas constantes por parte de sus compañeros y profesores quienes la señalaban como “sorda” y la mantenían aislada, constantemente preguntaba a su familia el porqué de su pérdida auditiva.

Cuando ingresó al aula para sordos, fue rodeada por personas sordas como ella y participó de varios espacios de interacción con los mismos, empezó a comprender mejor su condición y allí asumió una postura de reconocimiento y nombramiento de sí misma.

Cuando abrieron el APS yo ingresé al aula, pues y yo vi que era algo muy diferente, pues yo nunca había visto la lengua de señas y allá me empezaron a enseñar (...) empecé a aprender señas y me empecé a sentir muy bien y a ser feliz con mis nuevos compañeros, me gustaban mucho las actividades que hacíamos, los talleres nuevos, todo lo que nos enseñaban, matemáticas, español, lengua de señas y todas las diferentes cosas que nos enseñaban, me gustó mucho el tiempo que estuve en el aula para sordos; estuve dos años aprendí muchísimas cosas (GRISALES, 2016, 00:03:01).

Después del APS Yennifer regresa al aula regular a terminar sus estudios de bachillerato, donde aspectos muy importantes como las relaciones con las demás personas mejoraron notablemente, contó en aquel momento con el apoyo de otro compañero, no se sentía rechazada, ni aislada.

Ahora Yennifer continúa una vida diferente, en cuanto a su manera de percibir su pérdida auditiva, la cual se fue construyendo durante el aula para sordos. Ella prefiere la comunicación en LSC y estar en constante intercambio de conocimientos con personas sordas, utiliza su comunicación oral con su familia y algunas personas del contexto. Es consciente de su condición y conoce sobre su limitación, es más, habla con apropiación de la misma; puede reconocerse ante otras personas y no se avergüenza de ser Sorda.

Natalhia Gallego

Antes	Durante	Después
<p>- “Yo primero creía que yo era sola, que yo era la única que era así”.</p> <p>- Diagnóstico: Su diagnóstico fue hipoacusia severa progresiva bilateral de origen neurosensorial, con este diagnóstico se inició la adaptación de los audífonos y solo se logró cuando tenía más o menos 5 años.</p> <p>- Uso de los audífonos: “pues sabía que tenía audífonos, que asistía a terapias, pero no era consciente de que era sorda”</p> <p>- “Hay que tener en cuenta que Natalhia no oye, tiene discapacidad auditiva; es difícil de asimilar una dificultad y ella no llegó a tener plena conciencia de esta”.</p> <p>- Relaciones con el otro: En el colegio le hacían Bullying, pues ella</p>	<p>- “Cuando entré al Aula vi a distintas personas sordas y vi que no era la única, que no estaba sola”.</p> <p>- “Yo me di cuenta que era sorda dentro del aula, cuando vi a otras personas como yo, empecé a sentir algo que estaba pasando en aquella aula.”</p> <p>- “Cuando fui al aula y empecé aprender la lengua de señas, cuando veía a otros niños como yo fue que me identifiqué”.</p> <p>- Natalhia el único proceso de reconocimiento y valoración como persona sorda se dio mientras estuvo en el aula para sordos.</p> <p>- Natalhia empezó a construir su identidad como persona sorda en el APS, pues ella se sentía bien, era consciente que tenía un</p>	<p>- Después del APS a ella se le dificultan las relaciones y comunicación con sus propios compañeros.</p> <p>- En la actualidad no tiene dificultad en reconocerse como persona sorda, aunque aclara que no tiene distinción en ser oyente o sorda, que igual alcanza la comunicación, tanto con sordos como con oyentes.</p> <p>- “Me siento alegre, porque gracias al aula soy una persona que quiere salir adelante”.</p> <p>- “Un Aula para sordos es un ambiente, un lugar donde muchas personas pueden estar interpretándose por sí mismas, no puede ser otra persona diferente si no uno mismo, esa Aula es donde le dice a uno que uno es sordo, que uno no es diferente a los demás que todos podemos tener dificultades, el aula</p>

<p>menciona que “fue un momento triste y que recuerdo mucho, cuando estaba en primaria y dictaban algo yo no entendía la palabra y me quedaba sin copiar y los compañeros me empezaban a gritar sorda y eso me hacía sentir muy mal”</p> <p>- “Ella recuerda las burlas y lo que vivía en el colegio antes de darse cuenta que era sorda”.</p> <p>- Antes del aula para sordos Natalhia era muy callada, retraída.</p>	<p>problema, pero al principio no lograba definir qué era.</p> <p>- Mientras estuvo en el aula para sordos se sintió valorada como persona “En ningún momento sintió por parte de sus compañeros sordos algún tipo de discriminación”.</p>	<p>nos da las herramientas para dejar la timidez y los miedos que tenemos”.</p>
--	--	---

Natalhia antes del APS era una persona solitaria con un círculo de amigos muy limitado, los cuales la alistaban y discriminaban. Natalhia pensaba que era la única persona sorda, que no había otra persona como ella, sin embargo, se adaptó al uso de los audífonos desde una edad temprana era consciente de este uso y de las terapias a las que asistía, pero no se daba cuenta de que era sorda, incluso era una persona callada y retraída. En la escuela, ella soportaba las burlas de sus compañeros sin saber lo que sucedía.

Durante el funcionamiento del Aula para sordos, Natalhia se identificó con un grupo social al darse cuenta de que no era la única persona que tenía problemas auditivos y que existía una comunidad

y una cultura sorda, además adquiere la lengua de señas e interactúa con sus compañeros. El APS le permitió un reconocimiento de sí misma y de valoración como persona.

Una vez cerrada el aula para sordos, Natalhia no se sentía la misma persona, ya que perdió interacción con sus compañeros y ya no tenía espacios de encuentro y de comunicación con ellos, continúa sus estudios para culminar el bachillerato.

En los encuentros realizados se evidencia agrado por volver a estar con sus compañeros con quienes se ha identificado desde el APS. Actualmente Natalhia continúa su proceso de identificación, pues manifiesta que no tiene ninguna dificultad en reconocerse como persona sorda e interactuar tanto con la comunidad, como con la oyente. Disfruta de los encuentros con sus amigos sordos y busca otros espacios de encuentros con algunos de ellos.



Luz Mery Rodríguez

Antes	Durante	Después
<p>- “Ella nació sorda, porque no respondía a los sonidos, ni cuando se le llamaba”.</p> <p>- Luz Mery no se comunicaba como los demás niños y cuando quería algo solamente lo señalaba.</p> <p>- La mamá, también observaba que su hija no escuchaba cuando ella la llamaba o cuando hacía un ruido muy fuerte.</p> <p>- Diagnóstico: El fonoaudiólogo le diagnosticó una pérdida auditiva congénita.</p>	<p>- El reconocimiento de la sordera de Luz Mery fue hasta hace muy poco, ya que ella antes de entrar al aula pensaba que todos eran iguales.</p> <p>- “Aprendió a decir sordo, y que en el aula había más sordos, ella hacia la seña de eso y pues eso fue lo primero que ella aprendió”.</p> <p>- El paso por el aula le permitió entender que no todas las personas eran sordas. De igual forma que existían una seña con sentido, que le permitía la comunicación con otros.</p>	<p>- “Luego del aula aprendió las señas, y después de la escuela ella sigue normal practicando lo que aprendió”.</p> <p>- “El aula para sordos contribuyó a la formación de Luz Mery en cuanto a conocimientos, ya que aprendió a reconocerse y a escribir su nombre”.</p>

En la familia de Luz Mery, notaron que ella no reaccionaba a los llamados de su mamá y a los sonidos fuertes en sus primeros años de vida, por lo que decidieron llevarla al fonoaudiólogo quien la diagnosticó con una sordera congénita. Sin embargo, Luz Mery transcurrió toda su infancia sin entender su condición y el por qué era rechazada por sus amigos y compañeros del colegio.

Lo anterior, cambió significativamente cuando tuvo la oportunidad de ingresar al Aula Para Sordos “creciendo con las manos”, ya que este espacio le dio la posibilidad de identificarse e interactuar con otros sordos, así como entender que existían una lengua señas que le permitía comunicarse. En el APS, Luz Mery se reconoció como persona sorda, adquirió la LSC y la utilizaba para comunicarse, nombrarse y nombrar a sus compañeros sordos.

Después del APS se siguió reconociendo como sorda. No obstante, el hecho de no tener contacto con sus compañeros sordos, repercutió en su aspecto comunicativo, ya que empezó a olvidar la LSC y las pocas veces que se reencontraba con sus compañeros sordos las relaciones ya no eran iguales debido a que su comunicación en lengua de señas era muy básica, lo que limitaba su comunicación y relaciones con los demás sordos.



Fabián de Jesús Osorio		
Antes	Durante	Después
<p>- “Cuando la gente notaba que él tenía audífonos le decían que para que los usaba si no hablaba” Lo que llevó a Fabián a dejar de usarlos, pues le daba pena y sentía que al usar esos audífonos lo iban a señalar y etiquetar como sordo.</p> <p>- “Él creció sabiendo que era sordo porque veía que sus compañeros hablaban y él no”. Esto lo llevaba a aislarse de sus compañeros y a no querer salir de su casa pues se sentía y lo hacían sentir distinto.</p>	<p>- Durante el aula para sordos Fabián se empieza a reconocer como persona sorda y que podía pertenecer a un grupo minoritario, menciona que: “yo antes simplemente señalaba como bobo, pero ahora gracias a la lengua de señas que Luisa me enseñó, me siento muy feliz y me gusta mucho.”</p> <p>- En esta época de la vida es que empieza Fabián a reconocerse como persona sorda ya tenía la posibilidad de pertenecer a una comunidad y de ser parte de un grupo de personas</p> <p>- Fabián nunca había tenido contacto con la lengua de señas colombiana, descubrió que era un espacio nuevo en el que podía aprender, en este momento su vida empieza a</p>	<p>- Se preocupa por la aceptación de las demás personas, sin embargo constantemente manifiesta que no cuenta con quien compartir, salir y hablar.</p> <p>- “Se ha sentido rechazado y excluido por lo oyentes, el hecho de ser Sordo es lo que no le ha permitido pertenecer a la sociedad, que los oyentes no manejamos la lengua de señas y que eso es muy complejo, que nunca va a ser lo mismo los oyentes lo discriminan lo tildan de “Bobo” y “bruto”, que los gestos que le hacen lo llevan a sentirse mal”.</p> <p>- Y sigue pensando, que: “que pereza ser sordo”.</p>

	cobrar otro significado, se motiva a participar de estos encuentros.	
--	--	--

La situación de sordera de Fabián fue muy difícil de asimilar tanto por parte de Fabián como por parte de su familia, debido al rechazo y a las burlas que sufría por parte de sus vecinos, amigos y compañeros de la escuela.

Esto llevó a Fabián a no aceptarse y a alejarse de las personas que lo rechazaban. A una edad aproximada de 17 a 25 años empezó a usar los audífonos, pero no le gustaban, porque las personas que lo veían con ellos le decían que era Sordo. Así que decidió no usarlos más para evitar que lo etiquetaran como Sordo o que se burlaran de él.

Estos momentos de rechazo, cambiaron cuando tuvo la oportunidad de ir al Aula Para Sordos “creciendo con las manos”, pues allí encontró otras personas como él, conoció la LSC, descubrió que era un espacio nuevo. Él no comprendía inicialmente para qué eran los encuentros, tampoco conocía la persona que estaba en este lugar, pero poco a poco se fue dando cuenta de lo que allí sucedía; él notaba algo diferente y era el hecho de hablar en señas. En este momento su vida cobró otro significado y esto lo motivó a querer participar de todas las actividades.

En el APS Fabián inició el proceso de reconocimiento como persona sorda y conoció a otros Sordos. Sentía que ya tenía la posibilidad de pertenecer a una comunidad y poder ser parte de un grupo de personas como él, que se comunicaban a través de la LSC.

Luego de su experiencia en el APS, continuó su proceso de identificación como Sordo y visibilizó su condición ante las personas nuevas que conocía, aceptó su condición. Pero poco a poco los amigos con lo que contaba en el aula se fueron para otros lugares y él inicio a sentirse cada vez más solo, debido a que ya no contaba con alguien para compartir, salir y comunicarse. En la actualidad busca tener encuentros con algunos miembros de la comunidad sorda.

Yenifer Gallego		
Antes	Durante	Después
<p>- Pasaba sus días en normalidad, pues disfrutaba de su casa, del ganeo y de pequeños momentos con su familia. Aun no sabían que era una niña sorda y era tratada con total normalidad, después de sus quince meses se notaron algunos cambios en su comportamiento que hacían pensar que Yenifer era una niña sorda.</p>	<p>- Ella se dio cuenta de que era Sorda en el APS, pues al observar a otras personas sordas comunicarse por medio de la lengua de señas se sintió identificada y fue en ese momento que supo de su identidad como persona sorda.</p> <p>- La madre señala que, en el aula para sordos, con Mauricio, “Él también era sordo... un día se me arrimó y me señalaba que él también era como ella, que eran dos, ella fue viendo que eran varios, de esta manera se identificó como persona sorda”.</p> <p>- El aula para sordos y las experiencias que allí se viven pueden crear identidad y comprender que no son solos, que a su alrededor había otras personas como ella.</p>	<p>- Asistir al APS “Creciendo con las manos” le permitió a Yenifer conocer a otras personas sordas con las cuales se identificó de inmediato, el proceso en esta aula fue difícil, ya que no acataba normas, ni comprendida la información que le daban, los días transcurrían en este lugar y poco a poco le ensañaron.</p>



	<p>- El Aula para sordos influyó mucho en la vida de Yenifer pues nos cuenta que fue en el aula donde tuvo la posibilidad de aprender hábitos tan indispensables como comer, vestirse, ir al baño, además del impacto que causó a su familia.</p>	
--	---	--

A los 15 meses fue diagnosticada con pérdida auditiva. Situación que preocupó mucho a la familia, pues no sabían cómo comunicarse con ella y tampoco entendían los sonidos que ella hacía cuando quería algo.

Así fue creciendo y buscando la forma de comunicarse, pero no era una tarea fácil. Cada vez era más complicado relacionarse con los otros, por el aspecto comunicativo y el rechazo al cual se veía enfrentada debido a su condición. Esto llevó a Yenifer a desarrollar altos niveles de agresividad, los cuales los manifestaba cada vez que le llamaban la atención o por la frustración que sentía ante la imposibilidad de comunicarse y expresarse.

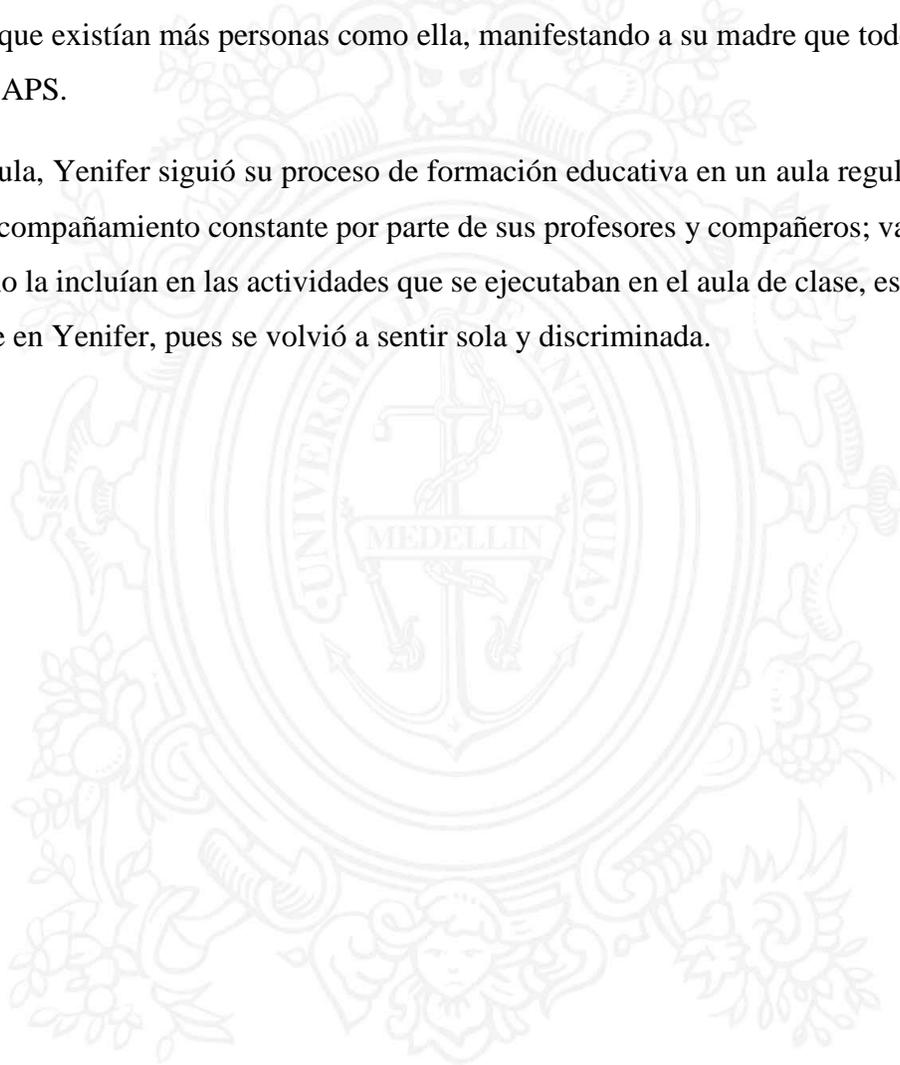
Posteriormente, Yenifer tuvo la oportunidad de asistir al Aula Para Sordos “creciendo con las manos”, en donde encontró personas tanto Sordas como oyentes que la acogieron, le enseñaron habilidades de la vida diaria, a aumentar las relaciones interpersonales con su familia y a conocer otras personas sordas con las cuales se sintió identificada y con las cuales podía aprender la lengua de señas.

El APS tuvo un gran impacto en la vida de Yenifer, ya que fue en el aula donde tuvo la posibilidad de aprender hábitos tan indispensables como comer, vestirse, ir al baño, además la huella que causó a su familia el encontrar un espacio en el cual Yenifer podía aprender. Y también hubo un proceso de identificación, porque al observar cómo los otros Sordos se comunicaban con la LSC, se sintió identificada y fue en ese momento que supo de su identidad como persona sorda.



Un momento esencial en el reconocimiento como persona Sorda en la vida de Yennifer, fue cuando se identificó con el modelo lingüístico, en ese momento se dio cuenta de que no era la única sorda y que existían más personas como ella, manifestando a su madre que todo esto estaba pasando en el APS.

Después del aula, Yenifer siguió su proceso de formación educativa en un aula regular, donde no contó con el acompañamiento constante por parte de sus profesores y compañeros; varios de ellos la aislaban y no la incluían en las actividades que se ejecutaban en el aula de clase, esto repercutió negativamente en Yenifer, pues se volvió a sentir sola y discriminada.



UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

1 8 0 3

10.2 Categoría 2: ¿Cuál es mi comunidad?

Yennifer Grisales López		
Antes	Durante	Después
<p>- Relaciones con los otros: “Antes del aula me sentía muy triste, muy duro porque a la gente no le gustaba comunicarse conmigo, la vida era muy dura a pesar de que en el colegio a mis compañeros no les gustaba ayudarme, siempre me discriminaban, no les gustaba ayudarme en nada. Eso fue muy duro para mí, ya después de eso entré al APS”.</p> <p>- “Ellos saben que cuando me hablan despacio y de frente yo les entiendo, pero a veces se aprovechaban de eso y tendían a decirme cosas a mi espalda y no tan agradables”.</p> <p>- “Los primeros años de la vida escolar fueron de mucho sufrimiento, era una niña muy aislada en colegio, los compañeros se</p>	<p>- “Me sentía muy rara, no sabía cómo comunicarme con los Sordos, no sabía el lenguaje de señas, me sentía con pena. Ya después fue con el tiempo que aprendí lengua de señas, me empecé a comunicar con ellos”.</p> <p>- “Ahora que entré al APS mí vida cambió, porque ya me puedo comunicarme con los demás que estaban en el APS”.</p> <p>- “Me gustaba mucho trabajar con ellos, porque así aprendíamos más y me gustaba apoyarlos. Si me gustaba mucho estudiar en el aula porque nos comunicábamos muy bueno”.</p> <p>- “En el aula para sordos aprendía lengua de señas y la profesora nos apoyaba en los aprendizajes de otras</p>	<p>- Después del aula para sordos se siguen manteniendo relaciones de amistad, como en el caso de Yenifer, quien comparte con Fabián algunos espacios, conversaciones y salidas que realizan para distraerse y comunicar aquellas cosas que los hace felices o que necesitan decir a alguien que los entienda.</p> <p>- “Él sube, me hace la visita y se desahoga un poco conmigo, porque él no tiene con quien comunicarse, entonces se comunica conmigo. Y como Jenny se fue para Medellín, entonces él viene y me hace la visita y comunicamos. Gracias a que aprendí lengua de señas me puedo comunicar con ellos”.</p> <p>- En la actualidad esos encuentros son muy pocos ya que cada uno ha tomado su “rumbo”. Se han ido para</p>

<p>burlaban de ella, y no la ayudaban, ni apoyaban”.</p> <p>- Proceso de oralización: En la familia, tenía buenas relaciones contaba con el apoyo de sus primos, tíos, abuelos y hermano. Pero esto se dio por medio de la oralización que tuvo años pasados y por el uso de los audífonos.</p>	<p>materias como matemáticas y español”.</p> <p>- En el APS se construyeron lazos de amistad y compañerismos entre los mismos sordos, ya que se reunían a realizar trabajos y a hacer actividades de amigos.</p> <p>- “Ella tenía encuentros con sus compañeros dentro y fuera del aula, se reunían aquí en la casa hacer trabajos a conversar como amigos y compañeros”.</p>	<p>Medellín, están trabajando, pero se siguen comunicando.</p> <p>- Luego del paso por el APS la vida le cambió significativamente, ya que logró terminar su bachillerato, donde seguía siendo discriminada, pero no como lo hacían antes “entré al colegio y encontré un compañero que me ayudó mucho y hasta el año pasado que me gradué. Él fue el único que me ayudó a salir adelante”.</p> <p>- “Cuando ingresé al colegio, aunque algunos compañeros me seguían tratando mal, pero no como era antes, eso fue muy duro. Mis profesores no me comprendían, ya pues ahora con mi compañero pude salir adelante, me ayudaba a hacer trabajos, aunque a algunos no les gustaba ayudarme pero él sí”.</p> <p>- Uno de sus grandes sueños es poder formarse profesionalmente como profesora para enseñarle lengua de señas a las personas</p>
--	---	---

		<p>sordas y ahí, está el sentido social, pues espera poder ayudar a otras personas como ella, brindando un apoyo para que tengan mayores oportunidades en todos los aspectos y de esta forma como lo expresa “ayudar a los otros sordos a salir adelante”.</p> <p>- “Las personas sordas siempre han vivido en situaciones difíciles, en donde son señaladas y discriminadas por su condición. No tienen las mismas oportunidades académicas, ya que su acceso a la educación en muchos casos se da y cuando es así suele ser excluidos porque sus compañeros los consideran diferentes y los docentes como un trabajo adicional para ellos”.</p> <p>“El afán de Yennifer es aprender la lengua de señas para poderse comunicar con las demás personas sordas y con sus amigos”.</p>
--	--	--

Antes del aula para sordos, Yennifer era una persona sola, sin amigos, ya que no tenía aceptación por parte de sus compañeros del colegio, la discriminaban por su condición, ya que no comprendían la situación comunicativa de Yennifer, En su escolaridad, no tenía ningún contacto con la comunidad sorda, no tenía amigos sordos, y las pocas relaciones que solía tener eran en el colegio, donde la aislaban. Las relaciones que Yennifer tenía eran solo con su familia, donde encontraba apoyo en sus primos, tíos, abuela, madre y hermano.

Cuando ingresó al aula para sordos su vida cambió significativamente, ya que conoció más personas con características que las hacían aún más similares, eran personas sordas como ella. Al principio se evidenció un poco de timidez por estar en otro espacio e interactuando con personas que no la discriminaban, además de no saber cómo comunicarse con ellos; pero después de unos días fue adquiriendo la lengua de señas y en ella vio posibilidades de comunicarse con sus compañeros y empezar a formar comunidad y tener una identidad colectiva, donde los encuentros institucionales ya pasaban a otros escenarios y a compartir otros momentos. Así mismo empezó a ver un reconocimiento de la comunidad dentro de la institución educativa y del municipio en general.

Yennifer aprendió muchas cosas junto con sus compañeros dentro de este espacio y le gustaba ayudarlos siempre que pudiera y estuviera a su alcance.

Luego del aula para sordos la comunidad consolidada se desdibujó, ya que varios de los participantes se desplazaron a otros lugares, los encuentros cada vez eran menos frecuentes, sin embargo, la comunicación se daba por medio de las redes sociales. Yennifer continúa sus estudios secundarios durante este proceso, se fortalece el vínculo con Fabián y Jenny, otra compañera que también estuvo en el APS.

Actualmente, se reúne con sus compañeros y amigos a celebrar fechas especiales, siempre está en busca del contacto con sus pares; su identidad sorda grupal se refleja en la interacción constante que tiene con sus compañeros y maestra bilingüe. Desea continuar su formación profesional para poder ayudar a la población sorda, lo que refleja un interés por seguir fortaleciendo sus conocimientos frente a la comunidad de la cual hace parte.

Natalhia Gallego		
Antes	Durante	Después
<p>- El círculo de amigos se limitaba a unos cuantos compañeros de clase.</p>	<p>- El APS significó el espacio de aprendizaje, de encuentro con el otro, de esparcimiento, además el tener una valoración y reconocimiento como persona.</p> <p>- “Con el aula para sordos se estaba creando una comunidad sorda, ya que los estudiantes realizaban muchas y diversas actividades dentro y fuera de ella”.</p> <p>- “Se percibe el aula como un espacio que ayuda a las personas sordas a adquirir su identidad dentro de su comunidad sorda”.</p> <p>- “Podía compartir con mis compañeros, hacíamos actividades juntos, aprendíamos canciones, primero las interpretábamos y después nos las aprendíamos”.</p> <p>- Natalhia vio en el aula para sordos una oportunidad para</p>	<p>- “Con el cierre definitivo del aula la comunidad fue desapareciendo poco a poco hasta desaparecer completamente”.</p> <p>- Después de cerrada el APS, Natalhia sigue el curso de sus estudios en el aula regular sin el apoyo del modelo lingüístico.</p> <p>- En los encuentros Natalhia Gallego, recordó los encuentros con sus compañeros, además evoca los momentos donde jugaban juntos y realizaban otras actividades.</p> <p>- En los encuentros realizados, se permite ver como el trabajo con el otro se le facilita había un buen trabajo en equipo, el uno corregía al otro para que lo hicieran mejor.</p> <p>- “Me siento muy bien ya que estoy de nuevo en este lugar,</p>

	<p>sentirse parte de un grupo social, donde fue acogida y no fue discriminada, de igual forma, tuvo la oportunidad de acercarse a la LSC y hacer uso de ella con las personas de su contexto.</p> <p>- “Me gustaba como me enseñaba, el profesor Mauricio nos daba en ese cartón que parecía un T.V. noticias, cuentos y señas, lo que nos decía, lo entendíamos.</p> <p>- Con el aprendizaje de la LS se abrieron otros espacios y canales de comunicación, conoció a otras personas de su misma condición (personas sordas) con las que interactuaba, se relacionaba y compartía con ellas.</p>	<p>donde el aula para sordos lo era todo”.</p> <p>- “Le gusta recordar todo lo que ve en las fotos pues considera que todo lo que hacían en el APS lo hacían como una familia, en donde se apoyaban unos a otros y aprendían de una forma conjunta.</p> <p>- Natalhia siempre va a recordar todo lo que aprendió en el APS, ya que siempre serán una familia para ella y que la siguen apoyando como siempre lo han hecho a pesar de que ya no esté el APS.</p> <p>- Cuando se reencontraba con sus compañeros del APS era emocionante ver como se agrupaban e inmediatamente comenzaban a hablar en LSC.</p>
--	---	---

El análisis que se logra hacer con relación a la vida de Natahlia antes del APS es en cuanto a su interacción con la comunidad, se evidencia que el círculo de amigos de Natahlia era limitado, no tenía contacto con personas sordas, ni muchos amigos, era excluida.

Ahora bien, durante el funcionamiento del APS Natahlia ingresó a este espacio, donde se abrieron nuevas puertas de conocimiento, hizo nuevos amigos y se relacionó de manera positiva con las personas sordas que también hicieron parte del APS, se sintió una persona valorada por

todos sus compañeros y no era discriminada por su condición. Durante el funcionamiento del APS se estaba consolidando una comunidad de sordos, pues compartían espacios dentro y fuera de la institución, había ayuda mutua y certeza de pertenecer a una comunidad, donde lo importante era la interacción y el aprendizaje continuo de su lengua, lo que los hacía formar dicha comunidad dentro de los espacios de encuentro.

De otro lado, la participación del aula le permitió una identificación con el modelo, se evidenció que le gustaba mucho compartir los espacios con él, disfrutaba al máximo estos momentos, aprendía sobre su comunidad y sobre su condición de ser Sorda, de este modo iba tanto ella como los demás compañeros haciendo conciencia de su experiencia visual.

Finalmente, cuando se cierra el aula para sordos, la consolidación de la comunidad se fue perdiendo poco a poco hasta desaparecer completamente, el círculo de amigos de Nathalia nuevamente se fue cerrando. Ella regresó de manera total al colegio para poder terminar sus estudios. En las actividades realizadas, para el desarrollo de este proyecto se notó muy emotiva para estar nuevamente reunida con sus compañeros y compartir una lengua, expresaba que estos momentos la hacían recordar todas las experiencias que pasó junto a sus compañeros y la hicieron mejor persona y consolidar una comunidad, manifestaba en sus escritos que estos espacios le daban la oportunidad de existir nuevamente, se notaba como al terminar los encuentros seguían compartiendo.

En conclusión, Nathalia siempre va a recordar a sus compañeros, ya que los ve como una familia, quienes a pesar del tiempo y la distancia la apoyan incondicionalmente.

Luz Mery Rodríguez		
Antes	Durante	Después
<p>- En su etapa de la adolescencia, empezó a relacionarse mucho más con otras personas a través de diferentes actividades como salir a bailar, una de sus actividades favoritas, compartir y visitar habitualmente a sus amigos.</p> <p>- Se relacionaba con otras personas y establecía un vínculo afectivo con ellas, igualmente, le permitía comunicarse, aunque por medio de señas naturales básicas, generaba ese lazo comunicativo con otras personas.</p>	<p>- El aula ayudó a que tuviera más contacto con la población sorda “ella tiene amigos sordo mudos que vienen y la visitan, esos amigos los consiguió yendo al aula para sordos”.</p> <p>- Establecía relaciones interpersonales con facilidad, mostrando más contacto con las personas sordas que con las oyentes, sin embargo, cuando tenía que hacer un trabajo integrado con personas oyentes y sordas no presentaba dificultad.</p> <p>- Luz Mery Rodríguez explica que en una de las imágenes está con sus compañeros sordos; que le gustaba mucho compartir con ellos, porque se podía comunicar y hacer todas las actividades que se desarrollaban en el Aula para Sordos.</p>	<p>- Las relaciones con los compañeros que consiguió en el aula para sordos continuaron luego del cierre del espacio, hacían paseos, salidas al parque, entre otras acciones que generaban mucha felicidad</p> <p>- “Ellos salían, se reían, compraban cosas, se iba para paseo”.</p> <p>- “El APS “creciendo con las manos” se convirtió poco a poco en un espacio vital para ella, en donde podía prender, pero sobre todo relacionarse y comunicarse con otras personas sordas”.</p> <p>- “Yo veo que ella se entiende muy bien con otro sordo mudo, el viene aquí donde ella es muy amigo porque estudiaron mucho, ellos todos dos son las señas ellos no dicen una</p>



		<p>sola palabra, todo es en señas”.</p> <p>- Luz Mery manifiesta que algo de ella “se quedó allí” pues “dejó de ver a sus compañeros, a sus profesores y dejó de comunicarse a través de la Lengua de Señas Colombiana.</p>
--	--	---

Luz Mery a pesar de los rechazos y burlas que ha tenido que enfrentar a lo largo de su vida, siempre se ha caracterizado por ser muy amistosa y alegre. Le gustaba estar en constante interacción con sus amigos tanto oyentes como sordos, disfrutando de actividades como salir a bailar, visitar habitualmente a sus amigos y compartir con ellos.

En su adolescencia Luz Mery se relacionaba con personas oyentes, lo que le permitía compartir y establecer un vínculo afectivo con ellas, igualmente, le posibilitaba comunicarse, por medio de señas naturales, lo hacía y generaba ese lazo comunicativo con otras personas.

Con la llegada del APS, Luz Mery empezó a tener contacto con la población sorda, a generar un vínculo mucho más cercano a través de las actividades y dinámicas que se desarrollaban en este espacio. Luz Mery encontró a más personas como ella, con los cuales compartía no solo la lengua, sino también espacios de interacción.

Luego del APS, las relaciones con sus compañeros sordos se siguieron dando, pero de forma irregular, se reunían en los parques del pueblo, hacían paseos y otras actividades en la que se comunicaban y compartían sus pensamientos, gustos y emociones. Con el tiempo estos espacios de socialización fueron desapareciendo, dado a que algunos de sus compañeros sordos se mudaron a la ciudad de Medellín y los pocos que quedaron, trabajaban durante toda la semana o estaban

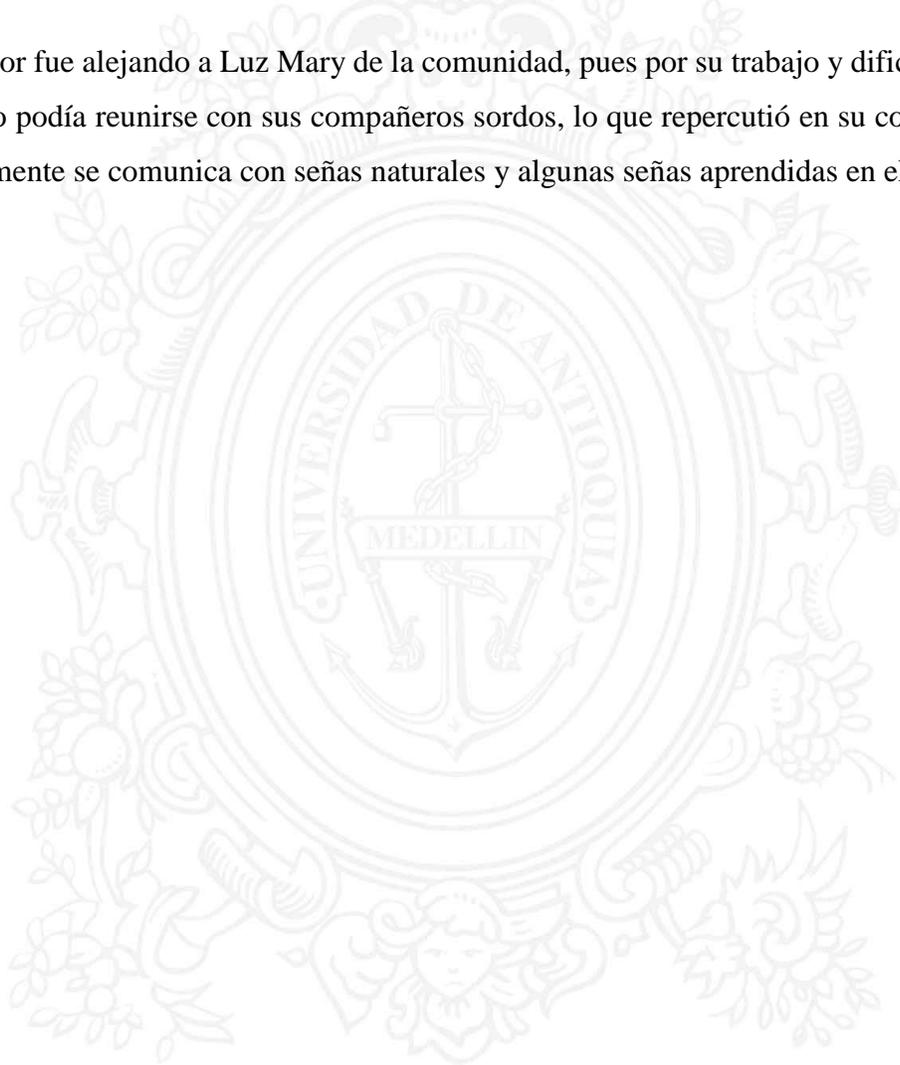


UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA
1803

Facultad de Educación

terminando sus estudios secundarios y cuando decidían reunirse lo hacían en Medellín o a las afueras del pueblo dificultando el encuentro con Luz Mery.

Todo lo anterior fue alejando a Luz Mary de la comunidad, pues por su trabajo y dificultades para desplazarse no podía reunirse con sus compañeros sordos, lo que repercutió en su comunicación, ya que actualmente se comunica con señas naturales y algunas señas aprendidas en el APS.



UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

1 8 0 3

Fabián de Jesús Osorio		
Antes	Durante	Después
<p>- Antes del aula para sordos Fabián tenía amigos, pero como lo señala “se sentía muy solo porque poco a poco esos amigos se han ido para Medellín y eran ellos quienes lo entendían y realizaban otras actividades con él. Esto lo ha hecho sentirse muy solo”.</p> <p>- “Con esos amigos Fabián se comunicaba también por señas, pues mostraba la hora, el día o algo que quisiera. En ese sentido ha sido muy inteligente”.</p>	<p>- En el APS empieza a gustarle la lengua de señas, a conocer amigos nuevos, a reconocer que existían otras personas sordas y que podía conversar y compartir con ellos.</p> <p>- Fabián dice que con el paso del tiempo y la participación en la APS “creciendo con las manos”, fue mejorando mucho su comunicación y eso le cambió la vida “fue una gran experiencia porque se notaba que los sordos lo disfrutaban, pues reían y nosotros como familia también, y bueno la pasábamos bien”</p>	<p>- “También se sigue viendo con los pocos sordos que quedan en el municipio como Yennifer Grisales y Luz Mery”.</p> <p>- Cuenta con pocas amistades oyentes, las personas con las que más tiene contacto han sido los participantes del aula para sordos “Creciendo con las manos”, y también otros Sordos que ha ido conociendo, es recurrente verlos juntos en distintos espacios públicos.</p> <p>- “Cuando está reunido con sus amigos sordos la comunicación si es por medio de la lengua de señas”.</p> <p>- “Cuando él ve por ejemplo un Sordo, de esos que pasan puerta a puerta, inmediatamente se empieza a comunicar con ellos y hasta los acompaña a conocer otras partes del pueblo”.</p>



Antes del Aula Para Sordos Fabián tenía amigos oyentes con los cuales salía y realizaba diversas actividades que le ayudaban a distraerse. Pero la mayoría de esos amigos se fueron para la ciudad de Medellín y cada vez se fue quedando más solo, dado que ellos eran quienes lo entendían y con quienes compartía momentos agradables.

Después de vivir estos momentos de soledad, Fabián conoce el APS, en donde encuentra un espacio muy agradable, allí lo aceptaron y se reunía con otras personas como él, donde se identificó con ellos. Esto fue una gran experiencia, puesto que disfrutaba de todo lo que se desarrollaba en ese lugar. Aprendía LSC y la utilizaba para comunicarse e interactuar con sus compañeros y profesores.

Cuando el APS terminó, Fabián se siguió reuniendo con los Sordos de forma irregular, donde realizaban distintas actividades. En la actualidad, sus amigos sordos son muy importantes para él, así que trata de tener un contacto constante con ellos, buscando espacios de encuentro en diferentes contextos, hacen paseos juntos y todo tipo de actividades que disfrutan y les permite ir conociendo a otros Sordos, fortalecer su LSC y su comunidad.

Yenifer Gallego		
Antes	Durante	Después
<p>- Ella disfrutaba de la naturaleza, de los animales, salía de su casa a conocer el mundo y a olvidar por un momento las personas por las que estaba rodeada; las cuales no lograban entender cuáles eran sus gustos, sus necesidades y sus sueños.</p>	<p>- Los encuentros realizados en el aula, le brindaba la posibilidad a Yenifer de estar en constante interacción, también se les dio la oportunidad de aprender algunas cosas básicas de la lengua de señas. Yenifer aprendió el abecedario y muchas señas colombianas</p> <p>- Asistir al Aula y ver como se comunicaban las otras personas sordas permitió que pudiera aprender a identificar elementos de su vida como su cumpleaños, las diferentes señas de sus compañeros, y así utilizar la lengua de señas como una manera de interacción y comunicación con los otros.</p>	<p>- El Aula para sordos fue un espacio que marcó la vida de Yenifer, pues en este lugar logró aprender algunos elementos básicos de la lengua de señas, se identificó como persona sorda y aprendió elementos de la vida diaria como comer, vestirse, ir al baño y lograr una comunicación real con su familia.</p> <p>- Desde que asistió al aula para sordos y compartía con la comunidad sorda ha usado algunas señas que ha ido incorporando a su comunicación cotidiana.</p>

Antes del Aula Para Sordos Yenifer pasaba la mayor parte de su tiempo en el colegio, en donde las relaciones con otras personas eran muy limitadas, debido a que no se podía comunicar y siempre la rechazaban. Esta era una situación muy complicada para ella, ya que sentía que no la comprendían lo cual la llevó a sentirse sola, tanto en el colegio como en su familia, en la cual la comunicación era por medio de señas naturales y no era constante.

En su tiempo libre le gustaba salir de su casa y disfrutar del paisaje, pues esto le permitía olvidarse por un momento que las personas que la rodeaban y no la lograban entender.

Durante el APS, Yenifer tenía la posibilidad de estar en una interacción constante con otros Sordos y poder aprender algunas cosas básicas de la lengua de señas como el abecedario dactilológico y algunas señas, que le ayudaban a tener una mejor comunicación con sus compañeros. Compartía con la comunidad y disfrutaba de estos momentos.

Asistir al Aula y ver como se comunicaban las otras personas sordas le permitió aprender a identificar momentos de su vida que antes le eran imposible reconocer, como su cumpleaños, las diferentes señas de sus compañeros, y así utilizar la lengua de señas como una manera de interacción y comunicación con los otros.

Cuando el APS culminó, Yenifer volvió al aula regular donde no continuó su proceso de formación en LSC, ya que no contó con el acompañamiento del intérprete y modelo lingüístico, por tanto, tuvo que volver a enfrentar la indiferencia de la comunidad educativa y tener un retroceso en cuanto a su comunicación. A todo esto, se le suma que algunos de sus compañeros del APS se fueron a otras ciudades, lo que afectó las interacciones sociales.

En los encuentros realizados en la Universidad de Antioquia para el desarrollo de este proyecto, se evidenció nuevamente timidez en cuanto a la interacción con el otro y comunicación en lengua de señas.

11. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

11.1 El APS como un espacio de encuentro de comunidad

El aula para Sordos como espacio de encuentro es un lugar de formación y aprendizaje para personas sordas, donde adquieren destrezas y competencias para comunicarse por medio de la lengua de señas y desarrollar a través de ella las competencias curriculares con el apoyo de profesionales capacitados e idóneos.

Al respecto, el Ministerio de Educación Nacional (2006) plantea que las aulas para sordos son:

Espacios para estudiantes organizados por niveles y grados escolares, bajo la modalidad multigradual en el contexto de una institución de oyentes, en ella se desarrollan el proceso de enseñanza y aprendizaje según la Ley 115 de 1994 donde la propuesta educativa, los planes de área, el diseño metodológico y curricular debe ser a partir de las características de los estudiantes. El aula para sordos está a cargo de un maestro competente en LSC y de un modelo lingüístico, en especial, el aula contempla los niveles de preescolar a quinto grado de la básica primaria, para posibilitar la adquisición y el contacto natural con la LSC. (p. 15)

Las aulas para sordos se consideran espacios de encuentro, permitiendo la interacción de personas sordas con sus pares, familiares y profesionales siendo estos últimos los encargados de orientar los procesos formativos de esta población; facilitando relaciones, creando identidad y conformando una cultura entre los diferentes protagonistas que hacen parte de estos espacios de encuentro.

En el municipio de Sonsón, se creó un Aula para sordos, en la Institución Educativa escuela Normal Superior Presbítero José Gómez Isaza, la cual funcionó durante los años 2010 – 2011. Esta agrupaba a estudiantes sordos de primero a quinto de primaria, donde la lengua de señas colombiana jugaba un papel fundamental, debido a que permitió la comunicación, la construcción de identidades, de conocimientos y de socialización.

Teniendo en cuenta que el desarrollo de la identidad parte de la interacción con el otro, antes del APS esta interacción no se daba entre los estudiantes sordos, puesto que no eran personas conscientes de su condición de sordera, de igual forma no tenían relaciones con otros pares sordos, pues no contaban con un lugar de encuentro, lo cual conllevaba a que el reconocimiento no se diera de una manera adecuada, eran personas aisladas y discriminadas.

Como es el caso señalado por Grisales (2016)

Antes del aula me sentía muy triste, muy duro porque a la gente no le gustaba comunicarse conmigo, la vida era muy dura, en el colegio a mis compañeros no les gustaba ayudarme, siempre me discriminaban, no les gustaba ayudarme en nada. (00:01:43)

De igual forma su abuela recuerda que su nieta una vez no quería volver al colegio

En la Normal en sexto, porque le pusieron un letrero grande en la espalda, los compañeros de grupo, un letrero que decía SOY SORDA Y NO ME HABLEN, ella pasó con el letrero todo el tiempo, cuando se dio cuenta del letrero lloró mucho y no quería volver al colegio. Y lo más triste es que un profesor apoyo la burla” (MONTES, 2016, 00:23:05).

Así mismo, las demás personas sordas recuerdan las burlas de sus compañeros y lo que vivían en el colegio y en la sociedad antes de darse cuenta de que eran Sordas, además no habían conformado comunidad que les permitiera identificarse.

En el colegio me hacían Bullying, fue un momento triste y que recuerdo mucho, cuando estaba en primaria y dictaban algo yo no entendía la palabra y me quedaba sin copiar y los compañeros me empezaban a gritar ¡SORDA! y eso me hacía sentir muy mal” (GALLEGO, N. 2016, 00:10:20).

Como se menciona en líneas anteriores, el hecho de no tener interacción con pares sordos no solo aislaba la posibilidad de identificación, sino que impedía el contacto con la lengua de señas, ya que no eran conscientes de su condición y no tenían conocimiento de que se podían comunicar a través de su lengua natural (LSC). Parafraseando a lo dicho por Grisales (2016) la lengua de señas no era importante para ella puesto que se podía comunicar de forma oral.

11.2 Ingreso al Aula para Sordos

Cuando se habla de identidad, podemos decir que se refiere a una serie de atributos, o características propias de una persona o de un grupo determinado que lo diferencia de los demás; también se puede decir que identidad es aquella apreciación o percepción que cada uno tiene sobre sí mismo, comparándose con el otro. Es la identidad la que dirige, distingue, forja a una comunidad desde sus necesidades, características, gustos, acciones, cultura, prioridades, objetivos o rasgos que los diferencia e identifica. Al respecto Orozco, (2016) señala que su hija empieza el proceso

de identificación al entrar al APS, al tener contacto con el otro y al observar que esas otras personas se comunicaban por medio de señas, en ese momento ella se sintió identificada y fue ahí que supo de su identidad. (p.1)

El APS también permitió a los estudiantes reconocerse como personas sordas y reconocer a los otros Sordos, sentir que ya tenían la posibilidad de pertenecer a una comunidad con algunas similitudes, que se podían comunicar a través de la LSC. En concordancia, Grisales, (2016, 00:05:00) manifiesta que: “cuando entré al aula vi que eran personas distintas, empecé a aprender señas, ahí fue cuando yo empecé a tomar conciencia que era sorda”. De igual manera, Gallego, N. (2016) expresa puntualmente: “cuando entré al Aula vi a distintas personas sordas y vi que no era la única, que no estaba sola” (00:02:05). Siguiendo con esta línea, Rodríguez, citada por Naranjo (2016), encontró en el APS un nuevo mundo, “ella a pesar de ser una persona adulta, cuando entra al APS es la primera en llegar con el uniforme de gala súper feliz, a ella le encantaba estar en ese lugar, todo esto tiene que ver con la identidad, como ese lugar es cuasi sagrado para ella”. (L1 00:02:17)

Los estudiantes y las familias que participaron de este proceso manifestaron que cuando se dio apertura al APS e ingresaron a este espacio, la vida les cambió de manera significativa como en el caso de uno de los estudiantes quien “se encontró con nuevas personas, también tuvo la oportunidad de aprender la LSC, descubrió que era un espacio nuevo. Al principio él no comprendía para que eran los encuentros, tampoco conocía las personas que estaba en este lugar; él notaba algo diferente en ellos y era el hecho de hablar en señas”. (HENAO, 2016, B4, P. 11)

En este sentido, expresa Grisales (2016) que

Cuando abrieron el APS yo ingresé al aula, pues y yo vi que era algo muy diferente, pues yo nunca había visto la lengua de señas y allá me empezaron a enseñar (...) empecé a aprender señas y me empecé a sentir muy bien y a ser feliz con mis nuevos compañeros, me gustaban mucho las actividades que hacíamos, los talleres nuevos, todo lo que nos enseñaban, matemáticas, español, lengua de señas y todas las diferentes cosas que nos enseñaban, me gustó mucho el tiempo que estuve en el aula para sordos; estuve dos años aprendí muchísimas cosas. (00.03:34)



F19: Interacción APS

Es así como desde la llegada del APS se transformaron varios procesos a nivel institucional, los cuales permitieron el diseño de nuevas estrategias adaptadas a la población sorda. Hubo transformaciones en “procesos curriculares”, Monsalve (2016, 00:00:50). Donde a este grupo de estudiantes se le asignó un espacio previamente estudiado para su desarrollo y desenvolvimiento.

La población se instala en un espacio propio con un currículo propio con la maestra bilingüe, el modelo lingüístico y además con toda una serie de recursos y de estrategias, medios y medidores educativos que fueron creados, generados para efectivamente atender el desarrollo de los aprendizajes de la población sorda, paralelamente el aprendizaje de la lengua de señas. (...) El aula para sordos es un espacio creado para generar posibilidades de interacción, comunicación y experiencias de aprendizaje y de socialización de las personas que con la posibilidad que se genera pueden darle otro sentido a su vida como en el caso de la escuela Normal Superior de Sonsón (MONSALVE, 2016 A1 00:00:15 Y A7 00:01:27).

11.3 Durante el funcionamiento del APS

Las personas sordas como cualquier ser humano necesitan interactuar y crear espacios significativos que son los que identifican a los seres humanos como únicos; al pertenecer a un grupo se crea una identidad, por lo que cualquier persona debe tener una posición en la sociedad y pertenecer a un grupo social. Para lograr esto, el sujeto se debe identificar como persona, “yo me di cuenta que era sorda dentro del aula, cuando vi a otras personas como yo, empecé a sentir algo que estaba pasando en aquel lugar (...) cuando fui al aula y empecé aprender la lengua de señas cuando veía a otros niños como yo fue que me identifiqué”. (GALLEGO, N 2016, 00:02:55)

Las afirmaciones realizadas por las propias personas sordas, permitieron evidenciar la importancia de estos espacios de socialización en cuanto a la construcción del reconocimiento de cada persona, la manera de nombrarse a sí mismos, aceptarse y reconocerse como personas sordas, además de entender los procesos por los cuales se debe pasar en cuanto a la adquisición de la lengua de señas, e ir construyendo comunidad con otras personas las cuales tenían los mismos interés y motivaciones.

Un Aula para Sordos es un ambiente, un lugar donde muchas personas pueden estar interpretándose por sí mismos, no puede ser otra persona diferente si no uno mismo, esa Aula es donde le dice a uno que uno es Sordo, que uno no es diferente a los demás que todos podemos tener dificultades, el aula nos da las herramientas para dejar la timidez y los miedos que tenemos (GALLEGO, N, 2016, 00:00:19).



F25: Amistad y compañerismo

Es importante mencionar que el Aula para Sordos “creciendo con las manos”, fue un ambiente donde los estudiantes sordos aprendieron, transformaron sus vidas y conocieron a otras personas sordas, tal y como se evidencia en la siguiente imagen.



F08: Actividades de Interacción 1

En ellas se pueden apreciar algunas de las actividades que se realizaban dentro del APS, permitiendo la adquisición de nuevos conocimientos significativos para sus vidas. “podía compartir con mis compañeros, hacíamos actividades juntos, aprendíamos canciones, primero las interpretábamos y después nos las aprendíamos”. Gallego, (2016, 00:06:02). De manera semejante, Grisales (2016), Expresa que “Me gustaba mucho trabajar con ellos porque así aprendíamos más y me gustaba apoyarlos”. (00:05:52)

El APS fue un espacio donde la lengua de señas jugó un papel importante y permitió que hubiera una comunidad consolidada y una buena comunicación. Sánchez, citado por Naranjo (2016, 00:10:56), refiere que “La LS es el vehículo o elemento que permite una cohesión al interior de la comunidad sorda (...)”. Es así como durante el funcionamiento del APS, Naranjo, (2016), expresa que: “La Lengua de Señas, les permitía existir, y les permitía realmente pertenecer a una comunidad” (00:11:24). De igual modo Celis, (2016) aclara “antes del aula para sordos eran cerrados al conocimiento, al lenguaje y al pensamiento” (00:05.34), De lo anterior, se pudo analizar que los Sordos antes de pertenecer al APS no eran conscientes sobre su condición y mucho menos sobre la comunidad sorda. Sin embargo, y gracias a este lugar lograron interactuar en diversos espacios, “realmente la identidad se consigue en el Aula para Sordos” (CELIS 2016, 00:08:45).

Al respecto Monsalve, (2016) afirma que

La construcción de la identidad dentro del APS. Se hacía a partir de los procesos colectivos de identificación de ellos mismos, de sus valores, de sus talentos de su posibilidad de comunicación a través de la lengua de señas y a través de los procesos creativos y el intercambio entre ellos, las familias y con otras personas que ya al irse acercándose al aprendizaje de la LSC sabían y se comunicaban con los sordos. (A3 00:01:26)



F44: Momentos pedagógicos

En concordancia, Orozco, (2016) expresa que Natalhia el único proceso de reconocimiento y valoración como persona sorda se dio mientras estuvo en el aula para sordos (pág. 1). Así mismo Rodríguez, C. (2016) dice con respecto al APS que esta “contribuyó significativamente a la formación de su hija en cuanto a los conocimientos, ya que aprendió a reconocer y a escribir su nombre, además de adquirir la lengua de señas de una forma parcial, paralelamente, a no sentir pena en seguirse reconociéndose como persona sorda”. (00:01:29)

El aula para sordos en el municipio de Sonsón tuvo trascendencia en sus años de funcionamiento, ya que fue un espacio que generó a los Sordos muchas posibilidades en los siguientes ámbitos:

- Sociales: Se abrieron espacios de interacción con otras personas sordas y su comunidad, mediante encuentros con otros estudiantes de municipios cercanos; además hubo una visibilización en el municipio.
- Familiares: Hubo participación activa de los padres de familia, quienes asistían a talleres para aprender la lengua de señas y poder apoyar el proceso de adquisición de la lengua de sus hijos fortaleciendo los vínculos afectivos entre los miembros de la familia.
- Educativos: Se generaron procesos de aprendizaje acordes a las necesidades de cada sujeto, donde primó el aprendizaje de la lengua de señas colombiana.



F12: Coro Lengua de señas

Según Monsalve, (2016). “había un ser humano al interior del Sordo que tenía mucho para dar y para aportar y que generaba otras sonrisas, otras miradas, otras experiencias”. (A8 00:00:40). Los estudiantes sordos a partir de su interacción con la lengua de señas y con el contacto con las otras personas del contexto que se identificaban con ellos, crearon un espacio propio y creativo, lleno de riquezas, alegrías y de oportunidades constantes “oportunidades sociales, no solo dentro de la institución, sino dentro del municipio”. (A8 00:00:43)

Durante el funcionamiento del APS Gallego (2016). “encontró la forma de expresar sentimientos, necesidades y sobre todo sentir que podía expresarse, el hecho de asistir al Aula y ver como se comunicaban las otras personas sordas permitió que pudiera aprender a identificar las diferentes señas de sus compañeros, y así utilizar la lengua de señas como una manera de interacción y comunicación con los otros” (p.4), A esto hace referencia la maestra bilingüe quien señala que “La lengua de señas brinda la oportunidad y posibilidad de existir a las personas sordas” (Naranjo, 2016, 00:10:31).

De La Torre (2007) hace referencia a la necesidad de construir una identidad individual y colectiva, sobre todo por la sensación de seguridad y estabilidad que proporcionan. Resulta gratificante el sentido de pertenencia a diversos grupos humanos, “que se ven a sí mismos con cierta continuidad y armonía, dadas por cualidades, representaciones y significados construidos en conjunto y compartidos”. (p, 14)

Por tanto, este espacio permitió y aportó a la comunidad sorda experiencias y aprendizajes significativos en cuanto a la identificación de cada sujeto por medio de las experiencias que allí se

vivieron y se crearon; el reconocimiento, el proceso de aceptación de la sordera, la forma de nombrarse fueron tomando trascendencia y un nuevo significado para todas las personas que hacían parte de este proceso. El APS, se convirtió en un espacio en donde los Sordos podían compartir sus experiencias con sus compañeros; allí eran escuchados, comprendidos y apoyados en todas las acciones que decidían iniciar. Además, los sordos encontraron en el modelo lingüístico y la maestra bilingüe un apoyo incondicional que los fue llevando a ser personas consientes e identificarse como personas sordas, estos maestros brindaron la posibilidad de la adquisición de la lengua natural para que iniciaran interacciones a través de ella y por ende formar comunidad.

11.4 Conformando comunidad en el APS

Los Sordos necesitan estar en contacto directo con sus pares para desarrollarse a nivel cognitivo e identificarse con su comunidad y de este modo poder darse significado como sujeto, aceptarse y reconocerse como son ante las demás personas, debe descubrir en el otro características y similitudes que los hagan formar comunidad.

Cabe señalar que las comunidades pueden conformarse en torno a elementos en común, en este caso la lengua de señas, la cual es un vehículo para la conformación de identidad de las personas mediante las interacciones de los sujetos en un contexto en particular.

En consecuencia con lo planteado en la Ley 982 (2005), la comunidad de sordos es

El grupo social de personas que se identifican a través de la vivencia de la sordera y el mantenimiento de ciertos valores e intereses comunes y se produce entre ellos un permanente proceso de intercambio mutuo y de solidaridad. Forman parte del patrimonio pluricultural de la Nación y que, en tal sentido, son equiparables a los pueblos y comunidades indígenas y deben poseer los derechos conducentes. (p. 1)

En este sentido, los Sordos que participaron en el aula, señalaron que se podía formar comunidad, y que no solo se encontraban dentro del ambiente de aprendizaje sino fuera de él, donde compartían, reían y se ayudaban mutuamente para ser mejores cada día. “Ella tenía encuentros con sus compañeros dentro y fuera del aula, se reunían aquí en la casa hacer trabajos a conversar como amigos y compañeros” (MONTES, 2016, 00:29: 09).

Cabe destacar que a la comunidad sorda también les une el sentimiento producido por sus experiencias, pero sobre todas las cosas, se reconocen en el uso de una lengua, que les es propia y natural: la Lengua de Señas Colombiana. “Las comunidades sordas han ido conquistando progresivamente el reconocimiento de sus derechos como colectivo, ganando espacios y reclamando igualdad de posibilidades en el acceso y participación de la vida público-ciudadana”. (DE LEÓN, ET.AL, 2007, Párr.3).



F20: Trabajo en equipo

Dentro de este espacio de formación, los Sordos realizaban diferentes actividades que los ayudaba a entender mejor su comunidad, a partir de acciones encaminadas al conocimiento de la historia de las personas sordas, la celebración de su día y el significado del mismo. De igual forma las interacciones que se realizaban con otros Sordos de otros lugares [Rionegro – Frontino] permitía ampliar su perspectiva frente a la comunidad sorda, tal y como se aprecia en las siguientes imágenes tomadas de los archivos existentes del APS.



F33: Conociendo mi comunidad



F32: Interactuando con otros Sordos



F05: Conociendo la historia



F27: Celebración día del Sordo

La comunidad permite al ser humano tener la capacidad de reflexión sobre sí mismo y lo que sucede al rededor, pensar en los demás buscando bienestar. De igual forma las comunidades permiten que el sujeto comprenda los valores y vaya en búsqueda de nuevas significaciones que aporten a la construcción de una comunidad propia.

11. 5 El modelo lingüístico como un referente de identidad

Durante el funcionamiento del APS el modelo lingüístico y la maestra bilingüe toman gran significado en la vida de estas personas, en vista de que contribuyeron a la construcción de la identidad, es decir, a que tuvieran un reconocimiento propio, una valoración como personas y encontrar a otro para formar comunidad. Estos espacios fueron desarrollados por medio de actividades significativas, las cuales permitieron la interacción de los sujetos de manera activa, dentro y fuera del aula de aprendizaje.

En consecuencia y según Castañeda, et. al (2015) el modelo lingüístico

Es una persona sorda adulta fluida en LSC (...) debe ser un miembro activo de la comunidad sorda para que suministre a los estudiantes su conocimiento como la cultura, la comunidad y la identidad Sorda (...) lidera el proceso de adquisición de la LS, lo cual requiere fortalecer un entorno lingüístico con las características necesarias, para así poder favorecer la competencia comunicativa y lingüística de los estudiantes sordos. (pág. 27)



F21 Maestra bilingüe APS

El modelo lingüístico cumplió un rol esencial en el desarrollo de la identidad sorda grupal e individual, tanto en el aspecto comunicativo como en las relaciones que se desarrollaron en el aula; su acompañamiento y apoyo en las diversas actividades le permitían a los Sordos tener un referente

con el cual se identificaban y podían aprender de forma dinámica y significativa la Lengua de Señas, entendiendo que la lengua era fundamental para que los sordos participaran en todas las dinámicas que se emprendían en el aula. “Me gustaba como me enseñaba, el profesor Mauricio nos daba en ese cartón que parecía un T.V. noticias, cuentos y señas, lo que nos decía, lo entendíamos...” (Gallego, N 2016 00: 06: 45). Esta expresión nos permitió analizar el significado que daba esta persona al hecho de comprender su entorno y de interpretarlo, es relevante que reconociera que las actividades del aula eran acertadas y que podían llenar vacíos que tal vez en el aula regular no se daban de manera positiva, debido a que solo existía una decodificación del conocimiento.



F25 Modelo lingüística noti-señas

Justamente el modelo lingüístico y la maestra bilingüe influyeron en el proceso de identificación, “Ella [mi hija] me dijo: Él también es sordo... un día que lo vio, se me arrimó y me señalaba que él también era como ella, que eran dos, ella fue viendo que eran varios, de esta manera se identificó como persona sorda” (GALLEGO, O, 2016 00:07:26).

La interacción con el modelo lingüístico y maestra bilingüe, permitía el nombramiento de las personas y el reconocimiento propio, saber que existían más personas Sordas las cuales estaban en busca de formar comunidad. “Yo antes simplemente señalaba como bobo, pero ahora gracias a la lengua de señas que Luisa me enseñó, me siento muy feliz y me gusta mucho.” (OSORIO, 2016. B4, p.7).

Al respecto Trujillo, (2016). Manifiesta que:



A través del trabajo que ejecutaban Luisa y sus compañeros se pudo empezar a brindar un espacio para que los sordos se reunieran y para que empezaran a comunicarse a través de la LSC y no con lengua de señas convencional. (00:05:43)

El modelo lingüístico, toma un nuevo significado en la vida de las personas sordas, ya que permite un acercamiento más fácil a la comunidad sorda y permite que haya construcción de conocimientos tanto académicos como personales por medio de la LSC. Lo anterior se reflejó en los encuentros pedagógicos para el desarrollo de este capítulo, donde el modelo nuevamente es el punto de apoyo de las personas sorda, pues por medio de él los estudiantes eran más fluidos y comprendían mejor las actividades a realizarse.

Los participantes entienden mejor las explicaciones cuando son dadas por el modelo lingüístico, el cual hace que los ejercicios sean más comprensibles para ellos. Los Sordos alcanzan a entender mejor y dar respuestas satisfactorias a las actividades, se sienten libres y se expresan con naturalidad ante la presencian de él, además las dinámicas cambian cuando de por medio esta su intervención. (B2, p.6).



E1127: Modelo lingüístico explicando a Yenifer

Estos encuentros fueron ejecutados bajo diversas actividades y tiempo cronológico [antes, durante y después] lo que permitía el hallazgo de información para el análisis de la información y construcción de los relatos de vida a través de la narración desde las propias voces de los participantes. Es de aclarar, que estos encuentros focales se realizaban una vez por semana realizando 6 encuentros en total.



E1168: Desarrollo de actividades en los encuentros focales

11.6 Cierre del Aula

Sin duda el APS influyó en la construcción identitaria y en los procesos comunicativos de los Sordos, sin embargo, todo esto empezó a tener algunos percances debido a que el APS se cerró, por tal razón fue perdiendo algunos actores fundamentales como el modelo lingüístico y su lugar de encuentro.

Con relación a lo anterior, Monsalve (2016) indica que

En el momento que el modelo lingüístico sale de la institución hubo un desajuste en ciertos procesos, ya que el profesor era un ser con toda la altura y entrega por su comunidad, finalmente luego se pudo volver a equilibrar un poco el ejercicio educativo, pero definitivamente, hubo allí un vacío. (00:00:13)

Adicionalmente, se puede considerar como los Sordos perdieron su lugar de encuentro y el contacto con algunos de sus compañeros quienes se radicaron en otras ciudades. Lo cual, repercutió directamente en ellos, pues declinó su aspecto comunicativo debido a que ya no tenían con quien comunicarse, interactuar y continuar con su proceso de identificación individual y colectiva.

Tras el cierre de este espacio, varios de los participantes regresan al aula regular a terminar sus estudios de bachillerato, donde aspectos muy importantes como las relaciones interpersonales empezaron a mejorar notablemente, como el caso de Grisales, (2016) quien contó en aquel momento con un compañero que la apoyó en su proceso de formación. Montes, (2016) indica que “Johan, siempre estuvo pendiente de ella, le ayudaba con los trabajos, le explicaba y la acompañó

en todo lo que ella necesitaba”. (00:35:35). El comportamiento de los demás compañeros cambió al saber su condición. Aunque no por parte de los docentes, quienes parecían no conocer sus características lingüísticas y como ella misma lo plantea.

Mis profesores no me comprendían (...) algunos compañeros me seguían tratando mal pero no como era antes, eso fue muy duro, cuando regresé otra vez a octavo en secundaria, ya pues encontré otros compañeros, pues que me ayudaban, pero no siempre estábamos juntos... En octavo, noveno, décimo y once me tocó esforzarme mucho, algunos profesores eran muy groseros conmigo, yo recuerdo que hubo una que decía: claro usted la que se está haciendo la boba, usted si escucha, eso es que no quiere hacer nada, entonces siempre me hacían sentir muy mal en secundaria, pero yo siempre me tenía que esforzar para poderme graduar, mi sueño siempre era obtener el título, entonces yo luchaba mucho para poder estudiar y poderme graduar (...) aunque después del aula nos dijeron que vendría un intérprete, este nunca llegó, pero al fin me gradué (GRISALES, 2016, 00:03:34).



F38: Despedida del APS

Con el cierre definitivo del APS del municipio de Sonsón, la comunidad sorda se fue desdibujando y los encuentros eran menos frecuentes.

11.7 Actualidad de los cinco estudiantes Sordos

Después del APS, la vida de estos cinco estudiantes sordos transcurre de manera diferente en cuanto a su manera de percibir su condición como Sordos, prefieren comunicarse en LSC y estar en constante intercambio de conocimientos con personas sordas. De igual manera continúan identificándose como sordos ante diferentes personas del contexto, “cuando pretenden a Yennifer

ella no esconde su condición, ella inmediatamente les dice que es Sorda, ya que ella dice que ella no le va a esconder a nadie lo que ella tiene y es” (MONTES, 2016, 00:26:21). De igual manera Henao, L, (2016) indica que “Fabián siempre ha sabido que es sordo y cuando se le presenta a otra persona le dice que es sordo, él se acepta y sabe por qué no puede escuchar” (00:08:18). Entre otras expresiones, Gallego, Y (2016) afirma que “Yo soy sorda, me siento muy bien y estoy contenta”. (B4, P, 12)

El proceso de reconocimiento y valoración de estas personas actualmente es bueno, pues según Montes, (2016) “el afán de Yennifer es aprender la lengua de señas para poderse comunicar con las demás personas sordas y con sus amigos” (RY3, p.9). Lo que demuestra que el proceso de reconocimiento durante el Aula Para Sordos tuvo impacto en la vida de los participantes, y que hoy en día se identifican con la comunidad sorda, en especial Grisales, quien desea formarse para ayudar a la misma. “No siento que soy sorda profunda, pero me reconozco como persona sorda” (GRISALES, 2016, 00:15:50).

En cuanto a los procesos identitarios personales, Gallego, N (2016) revela que no tiene dificultad en reconocerse como persona sorda, aunque aclara que no tiene distinción en ser oyente o sorda, que igual alcanza la comunicación con las dos comunidades. (00: 06: 45)

Los Sordos siempre están en búsqueda de la interacción con sus compañeros del APS, “Fabián me hace la visita y se desahoga un poco conmigo porque él no tiene con quien comunicarse, entonces se comunica conmigo. Y como Jenny se fue para Medellín, entonces él viene y me hace la visita y comunicamos. Gracias a que aprendí lengua de señas me puedo comunicar con ellos” (GRISALES, 2016 00:08:30).

En los grupos focales realizados para la recolección de la información, se pudo corroborar esta búsqueda constante de interacción, ya que se notó agrado por volver a estar con sus compañeros con quienes se han identificado desde el APS, disfrutaban de los encuentros con sus amigos sordos y buscaban espacios de encuentro entre algunos de ellos, se pudo constatar como ellos una vez terminados los espacios continuaban reunidos para compartir experiencias de su diario vivir luego de no estar en contacto por varios años.



E3180 Interacción de los Sordos

Sin embargo, varios de ellos se reúnen a celebran fechas especiales en diferentes lugares. Es importante mencionar que, durante este nuevo espacio de encuentro, los Sordos siempre vieron en el modelo lingüístico un referente de comunicación e interacción.

Cuando se empezó a ejecutar la actividad se notaba en los sordos un poco de timidez, por lo que Eliecer modelo lingüístico inmediatamente decidió acompañar a cada uno de ellos para darles más seguridad. Efectivamente así fue, el apoyo del modelo llenó de confianza a los sordos motivándolos a disfrutarse más las actividades y a llevarlas a cabo de una forma más conjunta logrando que las señas utilizadas se aprendieran mucho más significativamente. (B1, p. 5)



E1164: Modelo Lingüístico

En la ejecución de estos encuentros, se notó cómo varios de los Sordos han olvidado la lengua de señas, debido a que no tienen la posibilidad de estar en contacto con sus compañeros. Es importante mencionar que este retroceso afectó las relaciones dentro de los encuentros pedagógicos, pues las personas con un mayor desarrollo lingüístico no interactuaban mucho con sus compañeros, ya que estos no comprendían lo que se les decía.

En efecto, estos espacios fueron muy significativos para cada uno de los Sordos, allí se repensaron como personas, volvieron a ser ellos, se volvieron a encontrar para conformar comunidad, lo cual, se evidenció en expresiones como: “Me siento muy bien ya que estoy de nuevo en este lugar, donde el aula para sordos lo era todo (...) Me siento alegre porque gracias al aula soy una persona que quiere salir adelante” (Gallego, N, B4, p12, E4I8). Estas palabras reflejaron como cada uno de ellos extrañan el APS como lugar de encuentro y de adquisición de la LS. Se reflejó como cuando tiene la posibilidad de tener un encuentro reviven lo que ellos sintieron y vivieron dentro de este espacio en los años 2010 – 2011; estos momentos generaban emoción, puesto que la reacción de los participantes luego de cinco años de no estar reunidos era evidente, además se agrupaban e inmediatamente comenzaban a hablar en LSC, conformando nuevamente comunidad lo que era justamente lo que permitía el aula para sordos “creciendo con las manos”.



E3V6: Interacción en tiempo libre



E3I98: conformando comunidad

Finalmente, el aula para sordos permitió que los estudiantes se reconocieran y se identificaran como personas sordas a través de las interacciones que allí se desarrollaban, de igual forma, el APS fue un espacio de encuentro para los Sordos, en donde se congregaban como comunidad sorda. En la actualidad, los Sordos se siguen identificando y buscan propiciar otros espacios para reunirse y seguir fortaleciendo su lengua. No obstante, es importante mencionar que la comunidad como tal tuvo un declive, pues como se ha mencionado en líneas anteriores los espacios de relaciones interpersonales son escasos, por lo que se concluye que el APS “creciendo con las manos” durante su funcionamiento tuvo un impacto importante en la vida de estas cinco personas sorda, ya que les permitió tener una identidad y pertenecer a una comunidad.



12. COMPROMISOS Y ESTRATEGIAS DE COMUNICACIÓN

A continuación, damos a conocer los compromisos para el desarrollo de este proyecto:

- Socialización de la propuesta Narrativas Visuales, una forma de construir memoria ante los estudiantes y asesores de proyectos pedagógicos de la Licenciatura en Educación Especial de la sede Sonsón.
- Difundir a la comunidad universitaria de la sede Sonsón, la propuesta pedagógica, por medio de la cartelera institucional
- Difundir el proyecto a la comunidad Sonsoneña por medio del programa voces universitarias del canal municipal Sonsón tv.
- Publicación de la propuesta de investigación en la página de Facebook de cultura sorda.
- Divulgación de resultados en un artículo investigativo.
- Socialización a los Sordos participantes, entrega de los relatos de vida construidos a los Sordos y a sus familias.



13. CONCLUSIONES

- Antes del APS no había un nombramiento de sí mismos -de los Sordos- ya que no entendían su condición y no conocían su lengua natural. Este aspecto cambia cuando ingresan al APS y se vuelven conscientes de su sordera, por tanto, empiezan el proceso de reconocimiento como Sordos.
- En el aula para sordos “creciendo con las manos” aprendieron a nombrarse a sí mismos, reconocerse y de igual manera a ver su condición como una experiencia visual, indiscutiblemente se consolida una identidad grupal, se conocieron los significados que tiene estar y encontrarse con otras personas sordas.
- El Aula Para Sordos fue un espacio donde no se sintieron rechazados, donde vieron que existían otras personas con características similares y vivían las mismas condiciones de rechazo y de exclusión antes del APS.
- Las personas sordas tuvieron un lugar importante dentro del espacio educativo, pero más allá de esto fueron personas visibilizadas en la comunidad.
- El significado que tenía estar y encontrarse con otras personas sordas era muy significativo, pues les permitía existir y tener con quien compartir experiencias, emociones, sueños y anhelos, además les permitía ser ellos mismos.
- El modelo lingüístico y la maestra bilingüe fueron un referente esencial en la vida de estas personas, pues ellos contribuyeron a que la formación y adquisición de la lengua de señas se diera de una manera dinámica y significativa. Además, el modelo permitió el reconocimiento e identificación de varias personas sordas y fue el vehículo para la construcción de una comunidad.
- Los aspectos que conocieron sobre su cultura y comunidad sorda, se basaron en el conocimiento principalmente de la LSC, también sobre la historia de la población sorda, igualmente conocieron aspectos importantes de la cultura como el día del sordo, tuvieron la oportunidad de conocer otros sordos e interactuar con ellos, lo que hacía que el conocimiento fuera más amplio y significativo.
- El Aula Para Sordos tuvo un impacto en la vida de estas cinco personas, aportó a la construcción de su reconocimiento y valoración como personas, de su identidad, de todo



el significado del mundo de las personas sordas; este espacio los sumergió en una cultura y una comunidad, donde compartieron las mismas características de la sordera.

- El APS se convierte en un espacio que cobra gran sentido en la vida de las personas sordas, pues “el aula para sordos hace que haya una construcción de la identidad sorda, un sentido de pertenecía por la comunidad” García, (2016, 00:02:10). De ahí la importancia de que existan aulas para sordos como espacios de construcción de comunidad y como alternativas validas de atención para las personas sordas en las regiones, debido a que estos lugares ayudan a que las culturas minoritarias se agrupen y así logren un intercambio de información y de aprendizajes que ayudan a su reconocimiento como persona sorda. Es por esto que la identidad de cada sordo se hizo visible, ya que se propiciaron espacios de reconocimiento de sí mismos y reconocimiento de los demás. El APS, generó experiencias significativas, el no asistir a ella disminuía la comunicación y la interacción entre las personas sordas.

14. RECOMENDACIONES

Las recomendaciones planteadas en esta investigación van dirigidas a la administración municipal, a la comunidad, familia, secretaria de educación e instituciones educativas, las cuales son las responsables de generar espacios de encuentro y formación tanto para las personas sordas como para sus familias.

14.1 Administración municipal

- Es importante que desde la política pública se contemplen espacios formativos para las personas sordas, asegurando la presencia de un modelo lingüístico que genere un ambiente formativo en torno a la LSC, la conformación de la comunidad sorda y su identidad.
- Generar condiciones y oportunidades dentro de la política pública para que la población sorda tenga acceso a la educación desde edades tempranas, como punto fundamental para una educación con calidad que potencie el desarrollo de su identidad desde el aprendizaje de la LSC.

14.2 Secretaría de educación

- Establecer apoyos para la población sorda, generando cambios en los sistemas educativos de las instituciones educativas. Donde prime una mirada reflexiva e incluyente en torno a los contenidos académicos y la práctica docentes.
- Implementar capacitaciones a los docentes donde se actualicen los conocimientos en cuanto a la población sorda y también se generen espacios de aprendizaje de LSC para que la comunicación genere ambientes apropiados e incluyentes.
- Garantizar el acceso, permanencia y participación de la población sorda en el sistema educativo generando espacios significativos de intercambio y socialización con otras personas sordas.
- Crear condiciones que propicien el desarrollo del lenguaje en los niños sordos y que faciliten su óptimo desarrollo cognitivo, social y emocional; asegurando de este modo, el acceso a su lengua natural, a su identidad y a su comunidad.
- Brindar una educación coherente con la condición sociolingüística de los sordos, la cual entiende su derecho de ser educados en su lengua natural (LSC) y en su segunda lengua como lo es el español escrito desde edades tempranas.

14.3 Universidad de Antioquia

- Ofrecer semilleros, talleres y/o capacitaciones de lengua de señas a docentes, padres de familia, personas oyentes y personas sordas.
- Ofrecer dentro de las licenciaturas la cátedra de lengua de señas, ya que cada área tiene su propio vocabulario.
- Ofrecer talleres de ocio, recreación, música, teatro, entre otros, en los que las personas sordas tengan una participación activa, con su primera lengua.

14.4 Familias

- Propiciar entornos de socialización con sus hijos sordos, en donde se fortalezcan las relaciones personales, familiares y comunicativas.
- Buscar espacios con otras familias y otros Sordos en donde se aprenda la LSC y se adquieran conocimientos sobre la comunidad sorda y sus características.
- Aprender la LSC para garantizar una verdadera comunicación con sus hijos sordos.
- Participar de una forma activa en la formulación de la política pública municipal sobre discapacidad, en la cual se mejoren las condiciones de la población sorda.
- Hacer veeduría y empoderamiento en los programas y espacios que están dirigidos a la población sorda, para garantizar las mejores condiciones de formación para los Sordos.

14.5 Comunidad

- Se recomienda garantizar un espacio de encuentro de las personas sordas el cual sea formativo y permita la consolidación de la comunidad y de su identidad.
- Reconocer a la comunidad sorda, sus características sociolingüísticas y su derecho a participar en todos los ámbitos sociales.
- Respetar las políticas establecidas a nivel municipal y nacional dirigidas a la población sorda.

UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

1 8 0 3



15. REFERENCIAS

- Arango, Y. Bejarano, L., Cardona, X., López, L., Murillo, A., Orozco, L., Orrego, D., Ortiz, I., Ruiz, S., & Zuluaga (2007) *aulas para sordos: una propuesta hacia la inclusión educativa* proyecto de seminario de práctica en licenciatura en educación especial, Universidad de Antioquia, Medellín.
- Ayala, k., Sierralta, V. (2011). *Tierra de sordos*. Antofagasta, Chile.
- Blanco, M. (2011). *Investigación narrativa: una forma de generación de conocimientos Argumentos*. Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Xochimilco Distrito Federal, México.
- Blanco, Á. (s.f.). *Mudo, sordomudo, sordo: viejas pócimas y nuevas denominaciones*. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: <http://www.modalidadespecial.educ.ar/datos/recursos/pdf/mudo-sordomudo-sordo.pdf>
- Sánchez, C. (1990). *Increíble y triste historia de la sordera*. Mérida, Venezuela.
- Castañeda, D., Rincón, D., Ortega, V., (2015). “*Señando con sentido*” *Diseño de un programa de formación para fortalecer las funciones lingüísticas de los maestros bilingües y modelos lingüísticos de las aulas para sordos*. Proyecto de grado. Universidad de Antioquia. Medellín.
- Cedillo, P. (2012). *Los miembros de la comunidad de sordos*. Barcelona, España. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: <http://www.cultura-sorda.org/los-miembros-de-la-comunidad-de-sordos/>
- Congreso de la República. (2005). *Ley 982*. Bogotá, Colombia. Consultado el abril 20 de 2016. Disponible en: <http://www.minproteccionsocial.gov.co/VBeContent/library/documents/DocNewsNo15332DocumentNo8330.PDF>.
- Congreso de la República de Colombia (1994). *Ley 115, Ley general de educación*. Bogotá, Colombia. Consultado el 25 de abril de 2016. Disponible en: http://www.secretariasenado.gov.co/senado/basedoc/ley_0115_1994.html

De León A, Jorge A. Gómez, J., Patricia Vidarte, P & Piñeyro, M. (2007): *Cultura sorda y ciudadanía, construyendo identidad*. *Cultura sorda*. Consultado el 14 de octubre de 2016. Disponible: <http://www.cultura-sorda.org/cultura-sorda-y-ciudadania-construyendo-identidad/>

De la Paz, V., Salamanca M. (2009). *Elementos de la Cultura Sorda: una base para el currículum intercultural*. Santiago de Chile. Consultado el día 14 de octubre de 2016.

Disponible en: <http://www.cultura-sorda.org/elementos-de-la-cultura-sorda-una-base-para-el-curriculum-intercultural/>

De la Torre, C. (2001). *Identidad nacional del cubano: avances de un proyecto*. *Facultad de Psicología*. Universidad de La Habana. Consultado el día 14 de octubre de 2016.

Disponible en: <http://pepsic.bvsalud.org/pdf/rcp/v12n3/05.pdf>

De la Torre, C. (2007). *Identidad, identidades y ciencias sociales contemporáneas: conceptos, debate y retos*. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en:

http://www.psicologia-online.com/articulos/2008/05/identidad_identidades_y_ciencias_sociales.shtml

Felisa, R., López, P. (2007). *La cultura de las personas sordas*. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en:

<https://epclaudiagv.files.wordpress.com/2014/11/laculturadelaspersonassordasfelisar.pdf>

Ferraroti, F. (1988). "Biografía y ciencias sociales", *Cuadernos de Ciencias Sociales 18. Historia oral e historias de vida*. Flacso, San José, Costa Rica.

Fridman, B. (2005). *Sobre como nombrar los sordos*. II congreso Iberoamericano de educación bilingüe para sordos. Asunción, Paraguay. Consultado el 10 de abril de 2016. Disponible en: <http://www.cultura-sorda.org>

Fridman, B. (2012). *Reflexiones sobre las etnias sordas*. México. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: <http://www.cultura-sorda.org/reflexiones-sobre-las-etnias-sordas/>

González, V. (2011). *Un acercamiento histórico a la comunidad sorda de Bogotá*. Proyecto catedra. SED- FENASCOL. D.C Bogotá. Consultado el día 14 de octubre 2016.

Disponible en <http://www.fenascol.org.co/SEDasignaturaLSC/doctos/HISTORIA2.pdf>

Hola A, Morales O & Sotera A (2003). *Personas sordas e identidad*. Consultado el 13 de abril de 2016. Disponible en: <http://www.cultura-sorda.org/personas-sordas-e-identidad/>

Hola, A. Morales & Soteras, A (2003) *Personas sordas e identidad*. *Cultura sorda*. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: <http://www.cultura-sorda.org/personas-sordas-e-identidad/>

INSOR & MEN (2005). *Hacia una calidad educativa de las aulas para sordos*. Bogotá.

- INSOR & MEN (2009). *El INSOR investiga para transformar las aulas para sordos*. Consultado el día 05 de abril de 2016. Disponible en: <http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-188132.html>
- INSOR (2009). *Salud auditiva y comunicativa módulo de capacitación*. Bogotá D.C. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: <http://www.insor.gov.co/historico/images/PUBLICACIONES/cartillasaludauditivaycomunicativa.pdf>
- INSOR & MEN (2003). *Educación bilingüe para sordos*. Bogotá D.C. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/articles-88150_archivo.pdf
- Los Grandes Personajes en el Mundo de los Sordos (s.f.). *Capítulo 16*. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: <https://milibrodemivida.files.wordpress.com/2008/05/17-capitulo-16-los-grandes-personajes-que-levantaron-la-voz-con-la-lengua-de-senas.pdf>
- Mercado, A., Hernández, O., (2010). *El proceso de construcción de la identidad colectiva*. Convergencia Revista de Ciencias Sociales, núm. 53 pp. 229-251. Consultado el 21 de abril de 2016. Universidad Autónoma del Estado de México Disponible en: www.google.com.co/search?q=El+proceso+de+construcción+de+la+identidad+colectiva&aq=El+proceso+de+construcción+de+la+identidad+colectiva&aqs=chrome..69i57.988j0j7&sourceid=chrome&ie=UTF-8
- Ministerio de Educación Nacional (1996). *Ley 324*. Bogotá, Colombia. Consultado el 20 de abril de 2016. Disponible en: http://www.colombiaaprende.edu.co/html/directivos/1598/articles-81728_archivo.pdf
- Ministerio de Educación Nacional (1996). *Decreto 2082*. Bogotá, Colombia. Consultado el 20 de abril de 2016. Disponible en: http://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-103323_archivo_pdf.pdf
- Ministerio de Educación Nacional. (2006). *Orientaciones pedagógicas para la atención educativa a estudiantes con limitación auditiva*. Bogotá.
- Ministerio de Educación Nacional & INSOR (2006). *Educación bilingüe para sordos - etapa escolar - Orientaciones Pedagógicas*.
- Ministerio de Educación Nacional, INSOR. (2008). *Los modelos lingüístico sordos en la educación de estudiantes sordos*. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: http://www.insor.gov.co/historico/images/PUBLICACIONES/cartilla_los_modelos_linguisticos.pdf
- Montoya, C. (2012). *Apuntes para la comprensión de la identidad de los Sordos y las Sordas*. Manizales, Colombia. Consultado el día 14 de octubre de 2016.

Disponible: <http://www.cultura-sorda.org/apuntes-para-la-comprension-de-la-identidad-de-los-sordos-y-las-sordas/>

Morales, Ana. (2008). *La comunidad Sorda de Caracas: una narrativa sobre su mundo*. Caracas, Venezuela. Consultado el día 14 de octubre de 2016. Disponible en: <http://www.cultura-sorda.org/comunidad-sorda-caracas/>

Naranjo, L., (2009). "*Creciendo con las manos*". Proyecto de grado. Universidad de Antioquia, Medellín.

Naranjo, L., (2010) *Creciendo con las manos: ¿qué estamos haciendo?* Consultado el día 16 de abril de 2016. Disponible en: <http://www.normalsuperiorsonson.edu.co/users/luisanaranjo/actualidad>

Naranjo, L., (2010) *Aula para Sordos "Creciendo con las manos"*. Consultado el día 29 de marzo de 2016. Disponible en: <http://www.normalsuperiorsonson.edu.co/aula-para-sordos-creciendo-con-las-manos>

Sampieri, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2014). *Metodología de la investigación*. México D.F: mcgraw-hill / interamericana editores, s.a. de C.V. Sesta edición.

Tajfel, H., (1981) *Evolución conceptual de la Identidad social. El retorno de los procesos emocionales*. Consultado el día 29 de marzo de 2016. Disponible en: <http://reme.uji.es/articulos/numero26/article2/article2.pdf>

ANEXOS

Anexo 1 - Ficha formato de consentimiento informado 1

	<p>Universidad de Antioquia Proyecto de grado</p>	<p>CONSENTIMIENTO INFORMADO</p>	<p>Versión N°1 17/08/2016</p>		
<p align="center">LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL PRÁCTICA PEDAGÓGICA I Y PRÁCTICA PEDAGÓGICA II</p>					
<p>Yo, _____, C.C. _____ de _____ he sido informado y entiendo que el proceso de práctica implica la realización de variadas actividades para recoger la información que se requiere. También soy consciente que esta información puede ser publicada o difundida sólo con fines académicos y de formación, y que puedo pedir información adicional a la Asesora de Práctica o a la Coordinadora de Práctica del Programa.</p>					
<p>Autorizo a la Universidad de Antioquia a revisar información y obtener imágenes, grabaciones en audio y/o videos para ser utilizados como material de apoyo de los ejercicios y productos del curso de Práctica Pedagógica I y Práctica Pedagógica II y proyecto de grado como soporte divulgativo de actividades de carácter educativo y académico que la Facultad de Educación y el Programa de Licenciatura en Educación Especial, desarrollan en el marco de los procesos de formación de maestros</p>					
<p>Recibí una copia firmada y fechada de esta forma de consentimiento.</p>					
<p>_____ Firma de la Persona a la que va dirigido C.C. _____</p>		<p>_____ Fecha</p>			
<p>_____ Firma del Maestro en formación C.C. _____</p>		<p>_____ Fecha</p>			
<p>Para cualquier información comunicarse con:</p> <table border="0"> <tr> <td data-bbox="99 1560 500 1810"> <p>Liliana María Echeverry Jaramillo Coordinadora de Práctica Pedagógica Licenciatura en Educación Especial Facultad de Educación Teléfono: 2198713 Correo: practicasliceducacionespecial@udea.edu.co</p> </td> <td data-bbox="889 1560 1299 1801"> <p>Luisa Fernanda Naranjo Orozco Asesora de Práctica Licenciatura en Educación Especial Facultad de Educación Celular: 3017325656 Correo: luisanaranjo_1@hotmail.com</p> </td> </tr> </table>				<p>Liliana María Echeverry Jaramillo Coordinadora de Práctica Pedagógica Licenciatura en Educación Especial Facultad de Educación Teléfono: 2198713 Correo: practicasliceducacionespecial@udea.edu.co</p>	<p>Luisa Fernanda Naranjo Orozco Asesora de Práctica Licenciatura en Educación Especial Facultad de Educación Celular: 3017325656 Correo: luisanaranjo_1@hotmail.com</p>
<p>Liliana María Echeverry Jaramillo Coordinadora de Práctica Pedagógica Licenciatura en Educación Especial Facultad de Educación Teléfono: 2198713 Correo: practicasliceducacionespecial@udea.edu.co</p>	<p>Luisa Fernanda Naranjo Orozco Asesora de Práctica Licenciatura en Educación Especial Facultad de Educación Celular: 3017325656 Correo: luisanaranjo_1@hotmail.com</p>				



UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA
1803

Facultad de Educación

Anexo 2 – Ficha Autorización para consultar documentos, grabar audios, videos e imágenes 2

	<p>Universidad de Antioquia Proyecto de grado</p>	<p>AUTORIZACIÓN PARA CONSULTAR DOCUMENTOS, GRABAR AUDIOS, VIDEOS E IMÁGENES</p>	<p>Versión N°2 17/08/2016</p>
<p>FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INFANTIL LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL</p>			
<p>AUTORIZACIÓN PARA CONSULTAR DOCUMENTOS, GRABAR AUDIOS, VIDEOS E IMÁGENES PARA SER UTILIZADOS COMO MATERIAL DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA I Y LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA II</p>			
	<p>CONSENTIMIENTO</p>		
<p>Yo, _____ con C.C. _____ de _____, en mi condición de _____, de la Institución Educativa/Organización _____, autorizo a la Universidad de Antioquia a revisar información y obtener imágenes, grabaciones en audio y/o videos para ser utilizados como material de apoyo de los ejercicios y productos del curso de Práctica Pedagógica I y Práctica Pedagógica II y como soporte divulgativo de actividades de carácter educativo y académico que la Facultad de Educación y el Programa de Licenciatura en Educación Especial, desarrollan en el marco de los procesos de formación de maestros.</p> <p>Esta autorización de utilización de documentos, imágenes, videos y audio en los cuales se incluye la imagen de los estudiantes y personal vinculado a la institución/organización, se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la Legislación autoral.</p> <p>_____ Firma. C.C. _____</p> <p>Fecha de diligenciamiento ____ / ____ / 2015</p>			

	Universidad de Antioquia Proyecto de grado	ENTREVISTADO	Versión N°3 17/08/2016
	FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INFANTIL LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL PRÁCTICA PEDAGÓGICA I, PRÁCTICA PEDAGÓGICA II Y PROYECTO DE GRADO		
DATOS GENERALES			
Fecha:			
Nombre:		Cedula:	
Profesión:			
Institución Educativa:			
Años de experiencia:			
PREGUNTAS			
<p>Somos un grupo de estudiantes de práctica de la Licenciatura en Educación Especial de la Universidad de Antioquia y estamos realizando un proyecto de investigación que busca conocer el impacto que tuvo el Aula para Sordos en el municipio de Sonsón; para esto le solicitamos responder las siguientes preguntas planteadas.</p>			
<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo fue la experiencia con los sordos en el aula, antes del aula para sordos? 2. ¿Cómo eran los procesos de aprendizaje de los sordos antes del aula para sordos? 3. ¿De qué forma se presentaba la socialización en los sordos antes del aula para sordos? 4. ¿Cómo fue la experiencia del aula para sordos en la Institución Educativa Normal Superior “Pbro. José Gómez Isaza”? 5. ¿Su comunicación con los sordos cambió con el aula para sordos? 6. ¿Su relación con los sordos cambió con el aula para sordos? 7. ¿El aula para sordos contribuye a la consolidación de la identidad sorda? 8. ¿El aula para sordos permitió conformar una comunidad sorda en el municipio de Sonsón? 9. ¿Por qué cree que se desarticuló el aula para sordos de la Institución Educativa Normal Superior “Pbro. José Gómez Isaza”? 10. ¿De qué forma repercutió esta desarticulación del aula para sordos en los sordos y en la comunidad? 11. ¿Después del aula para sordos se seguían reuniendo en la institución? 			

 <p>UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA 1803</p>	<p>Universidad de Antioquia Proyecto de grado</p>	<p>ENTREVISTA CONCEJAL MUNICIPIO DE SONSON</p>	<p>Versión N°3 17/08/2016</p>
<p>FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INFANTIL LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL PRÁCTICA PEDAGÓGICA I, PRÁCTICA PEDAGÓGICA II Y PROYECTO DE GRADO</p>			
<p>DATOS GENERALES</p>			
<p>Fecha:</p>			
<p>Nombre:</p>		<p>Cedula:</p>	
<p>Profesión:</p>			
<p>Institución Educativa:</p>			
<p>Años de experiencia:</p>			
<p>PREGUNTAS</p>			
<p>Somos un grupo de estudiantes de práctica de la Licenciatura en Educación Especial de la Universidad de Antioquia y estamos realizando un proyecto de investigación que busca conocer el impacto que tuvo el Aula para Sordos en el municipio de Sonsón; para esto le solicitamos responder las siguientes preguntas planteadas.</p>			
<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué proyectos considera usted fueron más significativos en el período durante el cual fue concejal? 2. ¿Cómo docente usted qué opina del aula para sordos? 3. ¿Quién dio a conocer la propuesta del aula para sordos al Honorable Concejo Municipal? 4. ¿Qué fue lo que más los impactó del proyecto para que este fuera aprobado? 5. ¿Qué impacto hubo en las personas sordas que participaron en esta aula para sordos? 6. ¿Qué informe recibieron acerca del aula para sordos? 7. ¿Si usted hoy tuviera la oportunidad de apoyar la apertura de un aula para sordos en el municipio, lo haría? Si – No, por qué 			

 <p>UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA 1803</p>	<p>Universidad de Antioquia Proyecto de grado</p>	<p>ENTREVISTA RECTORA DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA</p>	<p>Versión N°3 17/08/2016</p>
<p>FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INFANTIL LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL PRÁCTICA PEDAGÓGICA I Y PRÁCTICA PEDAGÓGICA II</p>			
<p>DATOS GENERALES</p>			
<p>Fecha:</p>			
<p>Nombre:</p>		<p>Cedula:</p>	
<p>Profesión:</p>			
<p>Institución Educativa:</p>			
<p>Años de experiencia:</p>			
<p>PREGUNTAS</p>			
<p>Somos un grupo de estudiantes de práctica de la Licenciatura en Educación Especial de la Universidad de Antioquia y estamos realizando un proyecto de investigación que busca conocer el impacto que tuvo el Aula para Sordos en el municipio de Sonsón; para esto le solicitamos responder las siguientes preguntas planteadas.</p>			
<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué es para usted un aula para sordos? 2. Durante su rectoría en la Institución Educativa Escuela Normal Superior “Pbro. José Gómez Isaza” de Sonsón, ¿cómo y cuál fue la dinámica del aula para sordos? 3. ¿Cómo cree usted que el aula para sordos influyó en la identidad y comunicación de las personas sordas?, ¿qué se hizo? 4. ¿Qué procesos se transformaron con la llegada del aula para sordos? 5. ¿Cómo era la construcción de la identidad de los sordos y su comunicación mientras estuvo funcionando el aula para sordos? 6. ¿Su comunicación cambió con el paso por el aula para sordos? 7. ¿Qué papel jugó la lengua de señas en la construcción de la identidad sorda grupal y la comunicación de estos sujetos? 8. ¿Qué pasó con la lengua de señas, luego de ser cerrada el aula? 9. ¿Qué pasó con la consolidación de la comunidad sorda, ellos se siguieron reuniendo, o que pasó con ellos? 			

 <p>UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA 1803</p>	<p>Universidad de Antioquia Proyecto de grado</p>	<p>ENTREVISTA PADRES DE FAMILIA DE HIJOS SORDOS</p>	<p>Versión N°3 17/08/2016</p>
<p>FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INFANTIL LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL PRÁCTICA PEDAGÓGICA I Y PRÁCTICA PEDAGÓGICA II</p>			
<p>DATOS GENERALES</p>			
<p>Fecha:</p>			
<p>Nombre:</p>		<p>Cedula:</p>	
<p>Profesión:</p>			
<p>Institución Educativa:</p>			
<p>Años de experiencia:</p>			
<p>PREGUNTAS</p>			
<p>Somos un grupo de estudiantes de práctica de la Licenciatura en Educación Especial de la Universidad de Antioquia y estamos realizando un proyecto de investigación que busca conocer el impacto que tuvo el Aula para Sordos en el municipio de Sonsón; para esto le solicitamos responder las siguientes preguntas planteadas.</p>			
<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Para usted que es un aula para sordos? 2. ¿Qué experiencia como familia tuvieron en el aula para sordos? 3. Antes del aula para sordos ¿cuál era el círculo de amigos de su hijo? 4. ¿Cómo se comunicaba con los amigos y familiares antes del aula para sordos?, ¿la comunicación cambio con el paso por el aula? 5. ¿Qué actitud asumía frente al uso de lengua de señas antes del aula para sordos? ¿Hubo algún cambio frente a esto en el aula para sordos? 6. ¿Recuerda cuáles fueron las primeras señas que su hijo utilizo en el hogar? 7. ¿Compártanos alguna experiencia particular frente al uso de la lengua de señas? 8. ¿Qué actitud tomaba su hijo al uso del audffono? 9. ¿Recuerda en que momento su hijo se dio cuenta que era una persona sorda? 10. ¿Cómo ha sido el proceso de reconocimiento y valoración de... como persona sorda? 11. ¿... se reunía con su compañero sordo fuera el aula? ¿Cómo eran estos encuentros? ¿cómo siguen siendo? 12. ¿Actualmente que uso le da... a la lengua de señas colombiana? 13. ¿Cómo describe usted la vida de... antes durante y después del aula para sordos? 14. ¿Qué significo el aula para sordos en la vida de ...? 15. Cuéntenos acerca de la historia de vida de su hija 			

 <p>UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA 1803</p>	<p>Universidad de Antioquia Proyecto de grado</p>	<p>ENTREVISTA PERSONAS SORDAS</p>	<p>Versión N°3 17/08/2016</p>
<p>FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INFANTIL LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL PRÁCTICA PEDAGÓGICA I Y PRÁCTICA PEDAGÓGICA II</p>			
<p>DATOS GENERALES</p>			
<p>Fecha:</p>			
<p>Nombre:</p>		<p>Cedula:</p>	
<p>Profesión:</p>			
<p>Institución Educativa:</p>			
<p>Años de experiencia:</p>			
<p>PREGUNTAS</p>			
<p>Somos un grupo de estudiantes de práctica de la Licenciatura en Educación Especial de la Universidad de Antioquia y estamos realizando un proyecto de investigación que busca conocer el impacto que tuvo el Aula para Sordos en el municipio de Sonsón; para esto le solicitamos responder las siguientes preguntas planteadas.</p>			
<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué es un aula para sordos? 2. ¿Cómo era tu vida antes del aula para sordos? ¿Qué cambios tuviste durante el aula y como es ahora? 3. ¿Qué significado en tu vida conocer a otras personas sordas y estudiar con ellas 4. ¿Cómo te sentías antes, durante y después del aula para sordos? 5. ¿Cómo eran tu comunicación y relaciones con los compañeros oyentes y como fueron con los compañeros sordos? 6. ¿En qué momento te diste cuenta que eras una persona sorda, y que sentiste? ¿Cómo te sientes ahora? 7. ¿Prefieres estar con personas sordas o con personas oyentes? 8. ¿Cómo fue el aprendizaje de la lengua de señas en el aula? 9. ¿Habladas en lengua de señas antes del aula para sordos? 10. ¿Recuerdas cuáles fueron las primeras señas que aprendiste? 11. ¿con que facilidad comprendías las narraciones en lengua de señas, las noticias, narraciones y actividades en lengua de señas que se hacían en el APS? ¿Cómo es tu comprensión ahora en LSC, se te facilita? ¿Por qué? 12. ¿Qué experiencias han sido importantes para ti en tu vida? 13. ¿Quisieras volver a participar en un aula para sordos? 14. Cuéntanos sobre ti ¿Quién eres? ¿Qué haces? ¿Qué sueños tienes? 			

 <p>UNIVERSIDAD DE ANTOQUIA 1803</p>	<p>Universidad de Antioquia Proyecto de grado</p>	<p>ENTREVISTA MAESTRA BILINGÜE</p>	<p>Versión N°3 17/08/2016</p>
<p>FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INFANTIL LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL PRÁCTICA PEDAGÓGICA I Y PRÁCTICA PEDAGÓGICA II</p>			
<p>DATOS GENERALES</p>			
<p>Fecha:</p>			
<p>Nombre:</p>		<p>Cedula:</p>	
<p>Profesión:</p>			
<p>Institución Educativa:</p>			
<p>Años de experiencia:</p>			
<p>PREGUNTAS</p>			
<p>Somos un grupo de estudiantes de práctica de la Licenciatura en Educación Especial de la Universidad de Antioquia y estamos realizando un proyecto de investigación que busca conocer el impacto que tuvo el Aula para Sordos en el municipio de Sonsón; para esto le solicitamos responder las siguientes preguntas planteadas.</p>			
<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo se aprendieron las primeras palabras y su significado? 2. ¿Cómo se empezó a estructurar la lengua? 3. ¿Qué usos le daban a la lengua de señas? 4. ¿Cómo la lengua de señas hacia parte del día a día? 5. ¿Cómo fueron las interacciones comunicativas entre los sordos? 6. Y segundo en cuanto al desarrollo de la identidad sorda grupal: 7. ¿Cómo fue el proceso de aceptación de la sordera como una experiencia visual? 8. ¿Cómo se nombraban a sí mismos? 9. ¿Cómo se consolidó una identidad sorda grupal? 10. ¿Qué significado tenía estar y encontrarse con otras personas sordas? 11. ¿Cuál fue el proceso de reconocimiento y valoración como persona sorda? 12. ¿Qué aspectos conocieron sobre la cultura y comunidad sorda? 			

 <p>UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA 1803</p>	<p>Universidad de Antioquia Proyecto de grado</p>	<p>ENTREVISTA MODELO LINGÜISTICO</p>	<p>Versión N°3 17/08/2016</p>
<p>FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INFANTIL LICENCIATURA EN EDUCACIÓN ESPECIAL PRÁCTICA PEDAGÓGICA I Y PRÁCTICA PEDAGÓGICA II</p>			
<p>DATOS GENERALES</p>			
<p>Fecha:</p>			
<p>Nombre:</p>		<p>Cedula:</p>	
<p>Profesión:</p>			
<p>Institución Educativa:</p>			
<p>Años de experiencia:</p>			
<p>PREGUNTAS</p>			
<p>Somos un grupo de estudiantes de práctica de la Licenciatura en Educación Especial de la Universidad de Antioquia y estamos realizando un proyecto de investigación que busca conocer el impacto que tuvo el Aula para Sordos en el municipio de Sonsón; para esto le solicitamos responder las siguientes preguntas planteadas.</p>			
<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo se aprendieron las primeras palabras y su significado? 2. ¿Cómo se empezó a estructurar la lengua? 3. ¿Qué usos le daban a la lengua de señas? 4. ¿Cómo la lengua de señas hacia parte del día a día? 5. ¿Cómo fueron las interacciones comunicativas entre los sordos? 			
<p>Y segundo en cuanto al desarrollo de la identidad sorda grupal:</p>			
<ol style="list-style-type: none"> 6. ¿Cómo fue el proceso de aceptación de la sordera como una experiencia visual? 7. ¿Cómo se nombraban a sí mismos? 8. ¿Cómo se consolidó una identidad sorda grupal? 9. ¿Qué significado tenía estar y encontrarse con otras personas sordas? 10. ¿Cuál fue el proceso de reconocimiento y valoración como persona sorda? 11. ¿Qué aspectos conocieron sobre la cultura y comunidad sorda? 			



TITULO		
FECHA Y LUGAR DE LA INVESTIGACIÓN, ARTICULO.		
AUTORES		
CITAS IMPORTANTES		PALABRAS CLAVE
RESUMEN DEL TEXTO		
IMPORTANCIA		

UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

1 8 0 3



	Universidad de Antioquia	FICHA DE DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DE VIDEO O AUDIO		Versión N°1
	Proyecto de grado			20/08/16
FICHA DE DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DE VIDEO O AUDIO				
I. Identificación				
Formato	Video		Audio x	Etiqueta
Nombre del video/audio:				
Fecha:			Lugar de grabación:	Duración:
Nombre del entrevistado: Ángela Ruth Monsalve				Perfil: Rectora
Palabras clave:				
Descripción (resumen y citas):				
II. Selección de la información				
Aula para sordos:				
Lengua y comunicación:				
Identidad, cultura y comunidad sorda:				
Experiencias personales:				
Otros aspectos relevantes:				
III. Conclusiones				

	Universidad de Antioquia Proyecto de grado	FICHA DE DESCRIPCIÓN DE BITÁCORA	Número del encuentro
	FICHA DE DESCRIPCIÓN DE DESCRIPCIÓN DE BITÁCORA		
I. Identificación			
Fecha:		Lugar	Duración:
Nombre del estudiante que realiza la bitácora		Nombre del estudiante quien ejecuta la actividad:	
Corresponsables de la bitácora			
Ausentes:			
Descripción de las actividades:			
Aula para sordos:			
Lengua y comunicación:			
Identidad, cultura y comunidad sorda:			
Experiencias personales:			
Otros aspectos relevantes:			
III. Conclusiones			

	Universidad de Antioquia Proyecto de grado	FICHA PLANEACIÓN	Número del encuentro
	FICHA DE DESCRIPCIÓN DE PLANEACION ENCUENTROS PEDAGÓGICOS		
I. Identificación			
Fecha:			Lugar
Nombre del estudiante que realiza la actividad			
Objetivo de la actividad:			
Descripción de las actividades.			
Antes:			
Durante:			
Después:			
Cierre:			
Evaluación:			



				Universidad de Antioquia	Documentos, fotos y artefactos del APS.	Número del encuentro
Fichas documentos, fotos y artefactos del APS.						
I. Identificación						
Fecha:				Lugar		Duración:
Nombre del estudiante que realiza la actividad						
Descripción general del material encontrado						
Descripción e interpretación de las imágenes						
Descripciones e interpretación de los videos						
Descripción e interpretación de los informes pedagógicos de los estudiantes participantes						
Descripción de la información de cada participante detalladamente.						
Conclusión general						

UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

1 8 0 3



UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA
1803

Facultad de Educación

Anexo 15 – Relatos de vida 15



UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

1 8 0 3